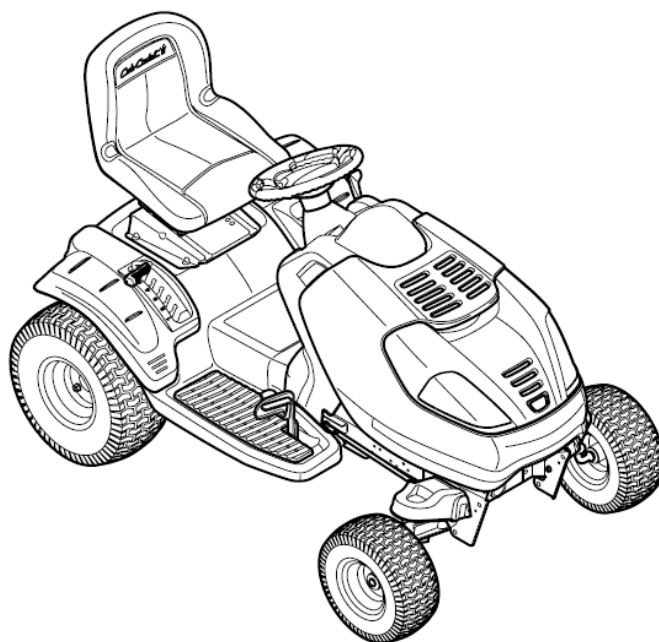


# *Cub Cadet*®

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



**Tracteur de pelouse à rayon de braquage zéro**

**Modèles Time Saver<sup>MD</sup>**

**i1046**

**i1050**

---

### IMPORTANT

**VEUILLER LIRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS AVANT DE VOUS SERVIR DE LA MACHINE**

**Avertissement :** Cette unité est équipée d'un moteur à combustion interne et ne devrait pas être utilisée sur des terrains bruts gazonnés, boisés ou couverts de broussailles si le système d'échappement n'est pas protégé par un pare-étincelles conforme aux lois applicables (s'il y a lieu). L'opérateur devra assurer le bon fonctionnement du pare-étincelles en question. Dans l'État de Californie, les éléments mentionnés ci-dessus sont requis par la loi (article 4442 du California Public Resources Code). Les lois peuvent être similaires dans d'autres états. Les lois fédérales s'appliquent aux territoires appartenant à l'État fédéral. Il est possible d'obtenir un silencieux pare-étincelles en option chez votre dépositaire autorisé le plus près ou en contactant le département de service : Casier postal 361131, Cleveland, Ohio, 44136-0019.

---

**CUB CADET LLC, CASIER POSTAL 361131, CLEVELAND, OHIO 44136-0019**

IMPRIMÉ AUX ÉTATS-UNIS

769-02708  
09/2006


Ce manuel du propriétaire est une pièce importante de votre nouvel équipement. Il vous fournit les renseignements nécessaires à l'assemblage, à la préparation et à l'entretien de votre machine. Veuillez donc le lire attentivement et vous assurer de bien comprendre toutes les instructions.

## Table des matières

Inclinomètre.....	3	Remisage hors saison.....	31
Consignes de sécurité .....	4	Accessoires optionnels.....	31
Montage du tracteur.....	8	Étiquettes de sécurité .....	32
Utilisation .....	10	Dépannage .....	33
Réglages.....	18	Pièces de remplacement.....	34
Entretien.....	21	Garantie.....	35

## Noter le numéro de série et le numéro de modèle

AVANT D'UTILISER VOTRE NOUVEL ÉQUIPEMENT, repérez la plaque d'identification du tracteur et la plaque d'identification du moteur, et recopiez le numéro de modèle et le numéro de série sur les exemples de plaque d'identification ci-dessous. La plaque d'identification du tracteur se trouve soit sous la plaque pivotante du siège, ou sur le côté avant droit du châssis. La plaque d'identification du moteur est située sur une étiquette (ou des étiquettes) apposée sur le support du moteur. Ces renseignements seront nécessaires pour utiliser le site Web du fabricant ou pour obtenir l'assistance du service à la clientèle, ou lorsque vous contacterez un concessionnaire agréé.

<b>Model Number</b>	<b>Serial Number</b>
	<b>CUB CADET LLC</b>
<a href="http://www.cubcadet.com">www.cubcadet.com</a>	<b>P. O. BOX 361131</b>
	<b>CLEVELAND, OH 44136</b>
	<b>DEALER LOCATOR PHONE NUMBER: 877-282-8684</b>

<b>KOHLER</b>
<small>IMPORTANT ENGINE INFORMATION THIS ENGINE MEETS U.S. EPA AND CA 2005 AND LATER AND EC STAGE II (SN-4) EMISSION REQS FOR SI SMALL OFF-ROAD ENGINES</small>
<b>FAMILY</b>
<b>TYPE APP</b>
<b>DISPL. (CC)</b>
<b>MODEL NO.</b>
<b>SPEC. NO.</b>
<b>SERIAL NO.</b>
<b>BUILD DATE</b>
<b>OEM PROD. NO.</b>
<b>EMISSION COMPLIANCE PERIOD:</b>
<b>EPA:</b> <b>CARB:</b>
<b>CERTIFIED ON:</b>
<b>REFER TO OWNER'S MANUAL FOR HP RATING, SAFETY, MAINTENANCE AND ADJUSTMENTS</b>
<small>1-800-544-2444 <a href="http://www.kohlerengines.com">www.kohlerengines.com</a></small>
<small>KOHLER CO. KOHLER, WISCONSIN USA</small>

## Service à la clientèle

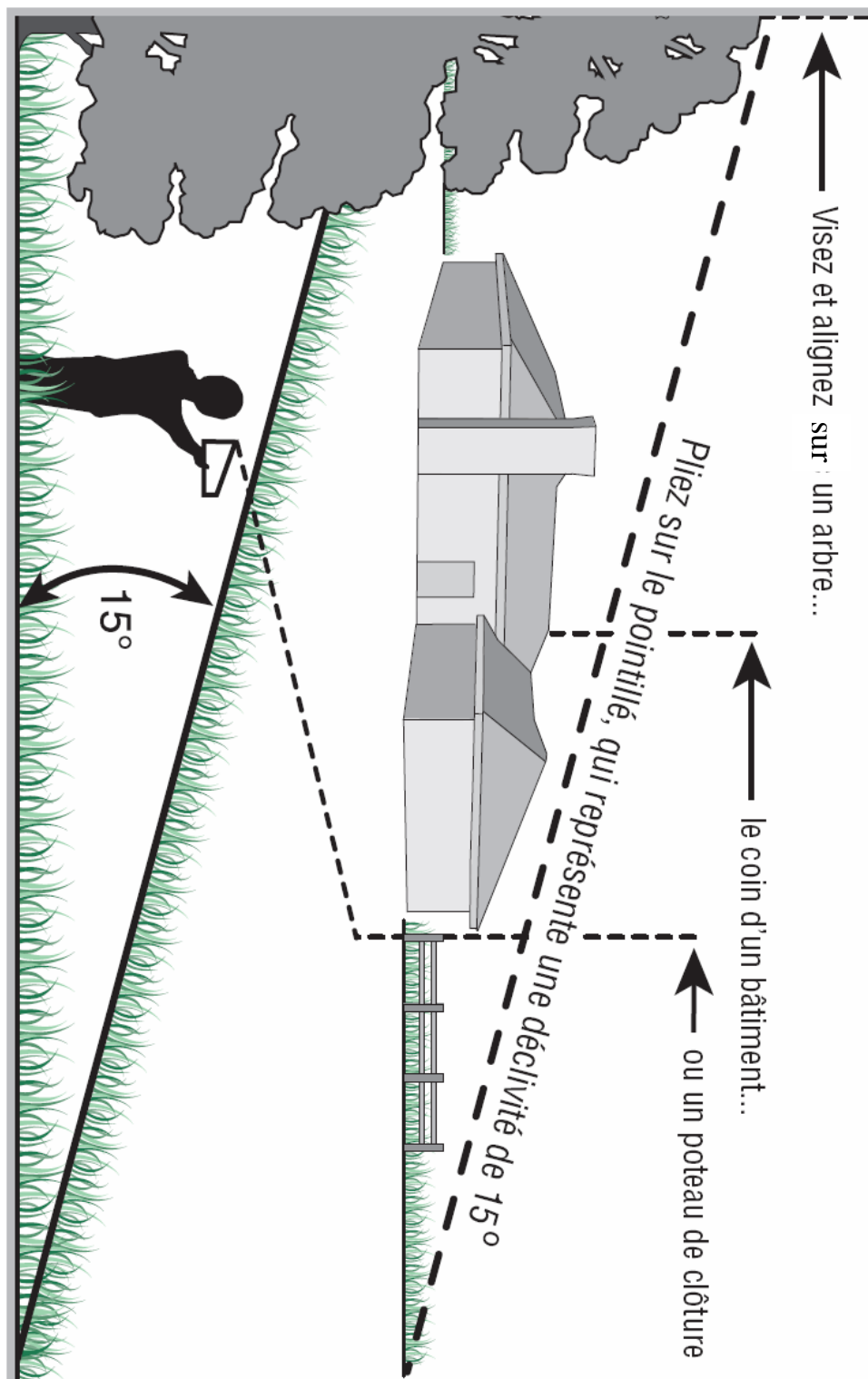
Si vous éprouvez des difficultés à vous servir de la machine ou si vous avez des questions concernant les commandes, l'utilisation ou l'entretien de cette unité, vous pouvez vous adresser au concessionnaire où vous avez acheté la machine, ou choisir une des possibilités suivantes :

1. Visitez le site [www.cubcade.com](http://www.cubcade.com) pour trouver des nombreuses suggestions utiles. Cliquez sur « Customer Service » ou sur « Service Locator » pour connaître le concessionnaire Cub Cadet situé le plus près de chez vous.
2. Pour joindre le service à la clientèle, téléphonez au 1-877-282-8684.
3. Le fabricant du moteur est responsable de toutes les questions et problèmes concernant le rendement, la puissance, les spécifications, la garantie et le service du moteur. Consultez le manuel du propriétaire du moteur pour obtenir de plus amples renseignements.



The screenshot shows the Cub Cadet website with the tagline "YOU CAN'T GET ANY BETTER™". The navigation menu includes "Answers", "My Stuff", "Login", and "Help". Below the menu is a search bar with a "Product" dropdown menu set to "All", a "Search Text (optional)" input field, and a "Search" button. There is also a "Search Tips" link.

Servez-vous de cet inclinomètre pour déterminer les pentes sur lesquelles il serait dangereux de travailler. **N'utilisez pas** cet équipement sur de telles pentes.



# 1

## Inclinomètre



### AVERTISSEMENT

Ne tondez pas sur des pentes supérieures à  $15^\circ$  (soit une déclivité de 2-1/2 pi par 10 pi). Un tracteur à siège risque en effet de se renverser et son conducteur peut être gravement blessé. Il est également difficile de conserver un bon appui en marchant derrière la tondeuse. Vous risquez de glisser et de vous blesser.

Utilisez les tracteurs À SIÈGE parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement.

Utilisez les tondeuses poussées perpendiculairement à la pente, jamais parallèlement.

# 2

## Consignes de sécurité



### AVERTISSEMENT

Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger non seulement votre sécurité et celle d'autrui, mais aussi vos biens et ceux d'autrui. Veuillez lire toutes les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire avant d'essayer de vous servir de cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. **Prenez garde à la vue de ce symbole.**

#### Votre responsabilité

Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et instructions qui figurent dans ce manuel et sur la machine.



**AVERTISSEMENT :** Les gaz d'échappement du moteur, certaines de ses composantes et d'autres éléments du véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques qui, d'après les représentants de l'État de Californie, peuvent causer le cancer, engendrer des anomalies congénitales et nuire au système reproductif.

**DANGER :** Cet appareil doit être utilisé conformément aux consignes de sécurité qui figurent dans ce manuel. Comme avec tout appareil motorisé, une négligence ou une erreur de la part de l'opérateur peut entraîner de graves blessures. Cet appareil peut amputer les mains et les pieds et il peut projeter des objets. Par conséquent, le non-respect de ces consignes peut causer des blessures corporelles graves et même mortelles.

#### Enfant

1. Un accident grave risque de se produire si le conducteur n'est pas toujours très vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par une machine et la tonte de l'herbe. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne supposez jamais qu'ils vont rester là où vous les avez vus.
  - a. Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que le conducteur de la machine.
  - b. Restez vigilant et arrêtez la machine si des enfants s'approchent de la zone de travail.
  - c. Regardez toujours derrière vous et par terre avant de reculer et en reculant.
  - d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames ne tournent pas. Ils risquent de tomber et d'être grièvement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de la machine.
  - e. Faites très attention en vous approchant d'angles morts, de buissons, de portails, d'arbres et d'autres objets qui peuvent vous empêcher de voir un enfant.
  - f. **Pour éliminer tout risque d'accident en marche arrière, débrayez toujours la ou les lames avant d'enclencher la marche arrière. N'utilisez pas la fonction de tonte en marche arrière si des enfants ou d'autres personnes se trouvent à proximité.**
  - g. Ne laissez pas des enfants s'approcher d'un moteur chaud ou en marche. Ils risquent de se brûler.
  - h. Retirez la clé de contact quand la machine n'est pas surveillée pour empêcher son utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais à des enfants de moins de 14 ans d'utiliser la machine. Des enfants plus âgés doivent lire et comprendre le mode d'emploi de la machine et les consignes de sécurité. Ils doivent apprendre à utiliser la machine et s'en servir sous la surveillance étroite d'un adulte.

#### Fonctionnement

Manipulation de l'essence :

#### 1. Pour éviter toute blessure ou dégât matériel, faites très attention en manipulant de l'essence. Il s'agit d'un produit extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives.

- Vous pouvez être grièvement blessé si des éclaboussures sur votre peau ou sur vos vêtements s'enflammaient. Rincez votre peau et changez immédiatement de vêtements.**
- a. Remisez le carburant dans des bidons homologués seulement.
  - b. Ne faites jamais le plein dans un véhicule, ni à l'arrière d'une camionnette dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.
  - c. Dans la mesure du possible, déchargez l'équipement motorisé de la remorque et faites le plein par terre. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que directement de la pompe à essence.
  - d. Maintenez le gicleur en contact avec le bord du réservoir d'essence ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. N'utilisez pas un gicleur équipé d'un dispositif de blocage en position ouverte.
  - e. Éteignez toute cigarette ou pipe, tout cigare, ou toute autre source de chaleur incandescente.
  - f. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
  - g. N'enlevez jamais le capuchon d'essence et n'ajoutez pas d'essence pendant que le moteur tourne ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
  - h. Ne faites jamais déborder le réservoir. Laissez un espace d'environ un demi-pouce pour permettre l'expansion du carburant.
  - i. Resserrez bien le capuchon d'essence.
  - j. En cas de débordement, essuyez toute éclaboussure de carburant ou d'huile et enlevez tous les débris imbibés d'essence. Déplacez la machine à un autre endroit. Attendez 5 minutes avant de mettre le moteur en marche.

- k. Limitez les risques d'incendie en débarrassant le moteur des brins d'herbe, feuilles et autres saletés. Essuyez les éclaboussures de carburant ou d'huile et enlevez tous les débris imbibés d'essence.
- l. Ne remisez jamais la machine ou les bidons d'essence à l'intérieur s'il y a une flamme nue ou une étincelle (chauffe-eau à gaz, radiateur, sèche-linge, etc.)
- m. Laissez la machine refroidir pendant au moins 5 minutes avant de la remiser.

### Utilisation générale :

1. Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les instructions qui figurent sur la machine et dans le manuel du propriétaire avant d'assembler la machine et de la mettre en marche. Conservez ce manuel dans un lieu sûr à des fins de consultation ultérieure et pour commander des pièces de remplacement.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et leur fonctionnement avant de vous servir de la machine. Sachez comment arrêter la machine et débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez jamais à des enfants de moins de 14 ans de se servir de la machine. Des enfants plus âgés doivent lire et comprendre le mode d'emploi de la machine et les consignes de sécurité, être formés et utiliser la machine sous la surveillance étroite d'un adulte.
4. Seuls des adultes responsables connaissant bien le fonctionnement de la machine doivent être autorisés à s'en servir.
5. Gardez les spectateurs, les animaux de compagnie et les enfants à une distance d'au moins 75 pieds de la machine quand elle est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un s'approche.
6. Examinez soigneusement la zone de travail. Ramassez toute pierre, tout bâton, fil, os, jouet et autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés par la machine peuvent causer des blessures graves.
7. Prévoyez de travailler en évitant de projeter l'herbe vers des rues, des trottoirs, des spectateurs, etc. Évitez d'éjecter l'herbe en direction d'un mur ou d'un obstacle. De cette façon, les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser quelqu'un.  
Portez toujours des lunettes de sécurité en utilisant la machine ou en effectuant un réglage ou une réparation. Les objets risquent de ricocher et de blesser grièvement quelqu'un dans les yeux.
9. Portez des chaussures robustes à semelle épaisse et des vêtements bien ajustés. Ne portez jamais de vêtements amples ni de bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais la machine pieds nus ou en portant des sandales.
10. Vérifiez la direction de la goulotte d'éjection du tracteur et ne l'orientez jamais vers des personnes. N'utilisez jamais le tracteur si le sac à herbe ou le dispositif de protection n'est pas installé.
11. Ne placez jamais vos mains ou vos pieds près d'une pièce en mouvement ou sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer mains et pieds.
12. Un déflecteur de la goulotte endommagé ou manquant peut occasionner des blessures causées par un contact avec les lames ou par un objet projeté.
13. Arrêtez les lames avant de traverser une allée recouverte de gravier, un trottoir ou une route, et quand vous ne tondez pas.
14. Faites attention à la circulation à proximité d'une route. Cette machine ne doit pas être utilisée sur un chemin public.
15. Ne vous servez pas de la machine si vous êtes en état d'ébriété ou sous l'effet de médicaments.
16. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel satisfaisant.
17. Ne transportez JAMAIS de passagers.
18. Débrayez les lames avant de passer en marche arrière. Reculez lentement. Regardez toujours derrière vous avant de reculer et en reculant.
19. Ralentissez avant de tourner. Conduisez sans à-coups. Évitez une conduite saccadée et n'allez pas trop vite.
20. Débrayez les lames, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et attendez que les lames se soient immobilisées avant de retirer le sac à herbe ou de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
21. Ne laissez jamais une machine non surveillée en marche. Débrayez toujours les lames, mettez le levier de vitesses au point mort, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et enlevez la clé avant de quitter la machine.
22. Faites très attention en chargeant la machine sur une remorque ou un camion ou en l'en déchargeant. Ne conduisez pas la machine sur un plan incliné pour la charger dans une remorque car elle peut basculer et causer des blessures graves. Poussez la machine manuellement pour la charger ou la décharger.
23. Le silencieux et le moteur deviennent chauds et risquent de causer des brûlures. Ne les touchez pas.

# 2

## Consignes de sécurité



### AVERTISSEMENT

Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger non seulement votre sécurité et celle d'autrui, mais aussi vos biens et ceux d'autrui. Veuillez lire toutes les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire avant d'essayer de vous servir de cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. **Prenez garde à la vue de ce symbole.**

**Votre responsabilité**  
Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et instructions qui figurent dans ce manuel et sur la machine.



# 2

## Consignes de sécurité



### AVERTISSEMENT

Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger non seulement votre sécurité et celle d'autrui, mais aussi vos biens et ceux d'autrui. Veuillez lire toutes les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire avant d'essayer de vous servir de cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. **Prenez garde à la vue de ce symbole.**

#### Votre responsabilité

Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et instructions qui figurent dans ce manuel et sur la machine.

24. Vérifiez le dégagement vertical avant de passer sous des branches basses, des fils électriques, un portail ou dans toute autre situation où le conducteur risque d'être frappé et projeté en bas de la machine et de se blesser grièvement.
25. Débrayez tous les embrayages des accessoires, appuyez à fond sur la pédale de frein et passez au point mort avant d'essayer de mettre le moteur en marche.
26. Cette machine a été conçue pour tondre un gazon résidentiel normal ne mesurant pas plus de 10 po de haut. N'essayez pas de tondre de l'herbe très haute, de l'herbe sèche (dans un pré par exemple) ou une pile de feuilles sèches. Les débris peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe ou entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur, d'où un risque d'incendie.
27. N'utilisez que des accessoires et équipements homologués par le fabricant de la machine. Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions qui accompagnent l'accessoire ou l'équipement.
28. Les statistiques disponibles révèlent que les conducteurs de plus de 60 ans sont impliqués dans un grand nombre d'accidents mettant en cause des tracteurs de jardin. Nous recommandons par conséquent à ces conducteurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser ce genre d'équipement en toute sécurité.
29. Faites toujours preuve de bon sens dans des situations qui n'ont pas été abordées dans ce manuel. Adressez-vous au concessionnaire agréé en cas de besoin.
3. Travaillez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter ni à changer de vitesse sur la pente. Les pneus risquent de manquer de traction sur une pente, même si les freins fonctionnent correctement. La transmission doit toujours être engagée en descendant une pente pour bénéficier de l'action de freinage.
4. Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids des roues ou aux contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité.
5. Faites très attention en utilisant les sacs à herbe ou autres accessoires. Ils peuvent modifier la stabilité de la machine.
6. Déplacez-vous lentement et régulièrement sur les pentes. Ne changez pas brusquement de direction ou de vitesse. Un engagement ou un freinage rapide peut soulever l'avant de la machine qui pourrait renverser vers l'arrière et causer des blessures graves.
7. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien, débrayez les lames et descendez lentement la pente en ligne droite.

#### À ne pas faire :

1. Ne tournez pas sur une pente à moins que cela ne soit nécessaire; tournez alors lentement et progressivement en descendant si possible.
2. Ne tondez pas près d'une falaise ou d'un talus. Une roue dans le vide ou l'affaissement soudain de l'accotement peut faire renverser la machine.
3. N'essayez pas de stabiliser la machine en mettant un pied à terre.
4. N'utilisez pas le sac à herbe sur des pentes raides.
5. Ne coupez pas l'herbe si elle est mouillée. La réduction de traction peut faire déraeper le tracteur.
6. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente. L'excès de vitesse peut causer la perte de contrôle du tracteur et causer des blessures graves.
7. Ne remorquez pas d'accessoires lourds (remorque chargée, rouleau, etc.) sur des pentes supérieures à 5°. Le poids supplémentaire a tendance à pousser le tracteur et faire perdre le contrôle (le tracteur peut accélérer, la capacité de freinage et le contrôle de la direction peuvent être diminués, l'accessoire peut se mettre en portefeuille et le tracteur peut se renverser).

#### Remorquage :

1. Ne remorquez qu'avec une machine équipée d'un attelage de remorquage. N'accrochez pas l'équipement remorqué ailleurs qu'au point d'attelage.
2. Respectez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'équipement remorqué et au remorquage sur pente.

#### Utilisation sur une pente :

Les accidents provoqués par les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer des blessures graves. Toutes les pentes demandent des précautions supplémentaires. Si vous ne vous sentez pas à l'aise sur la pente, n'y travaillez pas.

Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans ce manuel pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à y travailler. Si, selon l'inclinomètre, la pente est supérieure à 15°, n'y utilisez pas la tondeuse pour éviter toute blessure grave.

#### À faire :

1. Travaillez parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement. Faites très attention en changeant de direction sur une pente.
2. Faites attention aux trous et aux ornières. La machine peut se renverser sur un terrain accidenté. Des herbes hautes peuvent cacher des obstacles.

3. Ne transportez jamais quiconque sur l'équipement remorqué.
4. Le poids de l'équipement remorqué peut entraîner la perte de traction et par conséquent, la perte de contrôle du tracteur sur des pentes.
5. Avancez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
6. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente.

### ENTRETIEN

1. Ne faites jamais fonctionner la machine dans un local clos, car les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner la machine, vérifiez que les lames et toutes les pièces mobiles se sont immobilisées. Débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la terre contre le moteur pour empêcher tout démarrage accidentel.
3. Vérifiez régulièrement que les lames s'immobilisent dans les 5 secondes qui suivent l'utilisation de la commande de débrayage des lames. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner la machine par une station technique agréée.
4. Vérifiez souvent que les freins fonctionnent bien car ils peuvent s'user dans des conditions d'utilisation normales. Réglez-les selon le besoin.
5. Vérifiez souvent que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Examinez visuellement les lames pour détecter toute usure excessive, tout fendillement. Remplacez-les par des lames authentiques seulement. «L'emploi de pièces non conformes aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer un rendement insatisfaisant et réduire la sécurité.»
6. Les lames sont coupantes et peuvent causer des blessures graves. Enveloppez les lames avec un chiffon ou portez des gants et faites très attention en les manipulant.
7. Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de marche.
8. Ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez souvent qu'ils fonctionnent bien.
9. Si vous heurtez un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez le fil de la bougie et examinez soigneusement la machine. Réparez les dégâts éventuels avant de remettre la machine en marche.
10. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations quand le moteur tourne.
11. Les éléments du sac à herbe et le déflecteur de la goulotte d'éjection peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou permettre la projection de débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent les éléments et remplacez-les immédiatement par des pièces authentiques seulement. «L'emploi de pièces non conformes aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer un rendement insatisfaisant et réduire la sécurité.»
12. Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne laissez pas le moteur s'emballer. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
13. Prenez soin des étiquettes d'instructions et remplacez-les au besoin.
14. Respectez les règlements concernant l'élimination des déchets et liquides qui risquent de nuire à la nature et à l'environnement.

# 2

## Consignes de sécurité



### AVERTISSEMENT

Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger non seulement votre sécurité et celle d'autrui, mais aussi vos biens et ceux d'autrui. Veuillez lire toutes les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire avant d'essayer de vous servir de cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. **Prenez garde à la vue de ce symbole.**

#### Votre responsabilité

Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et instructions qui figurent dans ce manuel et sur la machine.

# 3

## Montage du tracteur



### AVERTISSEMENT

Faites très attention en manipulant de l'essence. Il s'agit d'un produit hautement inflammable et les vapeurs sont explosives. Ne faites jamais le plein à l'intérieur, quand le moteur est chaud ou pendant qu'il tourne. Éteignez les cigarettes, cigares, pipes ou autres sources de chaleur.

Arrêtez le moteur, engagez le frein à main et retirez la clé avant d'enlever le support de la goulotte d'éjection.

N'utilisez pas le tracteur sans avoir préalablement démonté le support de la goulotte d'éjection qui ne sert que lors la livraison.

### Ouverture du capot du tracteur

Relevez le capot du tracteur pour installer le câble négatif de la batterie et pour vérifier le niveau d'huile à moteur. L'encoche permettant de relever le capot se trouve sur le devant et au milieu du tableau de bord (voir illustration 4, page 10). Prenez le capot où est située l'encoche, puis relevez-le pour l'ouvrir.

### Installation des câbles de la batterie

Le tracteur est expédié avec une batterie étanche et déjà activée sur laquelle le câble positif de la batterie a été installé à l'usine. Vous devez donc brancher le câble négatif. La borne positive de la batterie est identifiée par Pos. (+), et la borne négative par Neg. (-).

**IMPORTANT :** Vérifiez que le commutateur d'allumage se trouve à la position « ARRÊT » avant d'installer les câbles de la batterie.

- Utilisez l'encoche centrale, sur le devant du tableau de bord, pour soulever le capot et le basculer vers l'avant pour l'ouvrir.
- Enlevez le boulon hexagonal à épaulement et l'écrou papillon du câble négatif (noir).

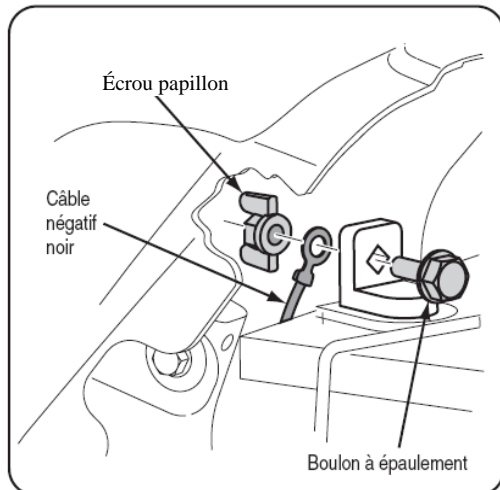


Illustration 1

- Enlevez le capuchon (s'il y en a un) de la borne négative. Attachez le câble négatif (épais fil noir) sur la borne négative de la batterie (-) avec le boulon et l'écrou papillon. Voir illustration 1.
- Le câble positif (rouge) est attaché à la borne positive (+) avec un boulon de carrosserie et un écrou Sems hexagonal installés à l'usine. Vérifiez que la gaine en caoutchouc protège bien la borne positive.

**NOTE :** Si la batterie est mise en service après la date indiquée sur le dessus de la batterie, chargez-la selon les instructions de la page 25 de ce manuel du propriétaire avant d'utiliser le tracteur.

### Pleins d'huile et d'essence



**AVERTISSEMENT :** Faites très attention en manipulant de l'essence. Il s'agit d'un produit hautement inflammable et les vapeurs sont explosives. Ne faites jamais le plein d'essence à l'intérieur, quand le moteur est chaud ou pendant qu'il tourne. Éteignez cigarettes, cigares, pipes ou autres sources de chaleur.

**NOTE :** Achetez de l'essence en petites quantités. N'utilisez pas les restes d'essence de la saison précédente pour minimiser les dépôts de gomme dans le système de carburant.

- Le moteur est conçu pour fonctionner avec une essence sans plomb. Vous obtiendrez de meilleurs résultats avec une essence propre, fraîche et sans plomb à indice d'octane de 87 ou plus. Dans les pays utilisant le système « Research Method », l'indice d'octane doit être d'au moins 90.
- Nous conseillons l'emploi d'essence sans plomb car elle produit moins de dépôts dans la chambre de combustion et réduit les émissions de gaz nocifs. L'essence au plomb est déconseillée et ne doit pas être utilisée dans les régions où les émissions sont contrôlées.
- L'emploi d'essence-alcool (maximum de 10 % d'alcool éthylique, 90 % d'essence sans plomb par volume) est accepté. Les autres mélanges d'alcool éthylique et d'essence ne le sont pas.
- Les mélanges de méthyl-tert-butyléther et d'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15 % de MTBE par volume) sont également acceptés. Les autres mélanges d'éther et d'essence ne le sont pas.

Le réservoir de carburant est placé sous l'aile arrière et le bouchon d'essence se trouve au milieu de l'aile arrière. Le bouchon est attaché au tracteur pour ne pas le perdre. N'essayez pas de le détacher.

**IMPORTANT :** À la livraison, le moteur du tracteur contient de l'huile. Vérifiez-en toutefois le niveau avant de vous servir du tracteur. Consultez la rubrique « Vérification du niveau d'huile » du chapitre 6 « Entretien du tracteur » de ce manuel. Ne le remplissez pas trop.

### Démontage du support de la goulotte et du bouchon de déchiquetage



**AVERTISSEMENT :** Arrêtez le moteur, engagez le frein à main et retirez la clé avant d'enlever le support de la goulotte d'éjection.



**AVERTISSEMENT :** Avant de vous servir du tracteur, enlevez et jetez le support de la goulotte, utilisé lors de la livraison seulement.

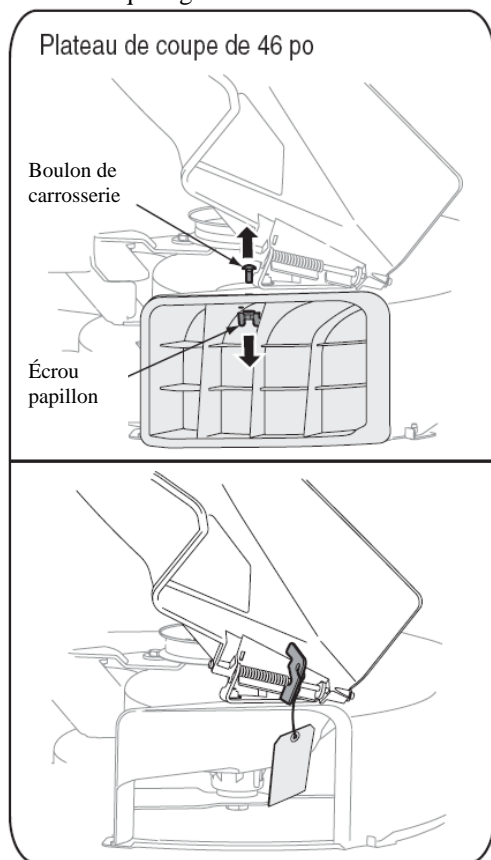




**AVERTISSEMENT :** Le plateau de coupe peut projeter des objets. Ne l'utilisez jamais si le déflecteur de la goulotte n'est pas abaissé, même si le bouchon de déchetage est installé, pour éviter les blessures sérieuses et les dommages matériels.

### Démontage du bouchon de déchetage et du support de livraison du plateau de coupe de 46 po SEULEMENT.

- Enlevez l'écrou papillon et le boulon de carrosserie qui retiennent le bouchon de déchetage dans l'ouverture d'éjection du plateau de coupe. Enlevez le bouchon de déchetage. Voir illustration 2.



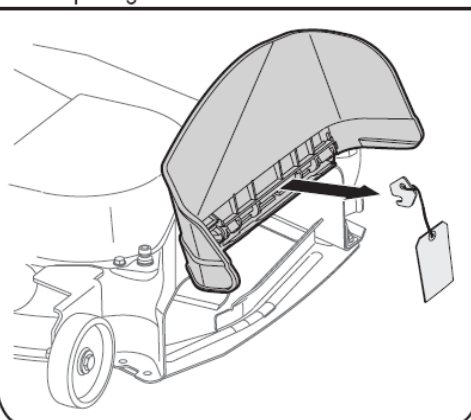
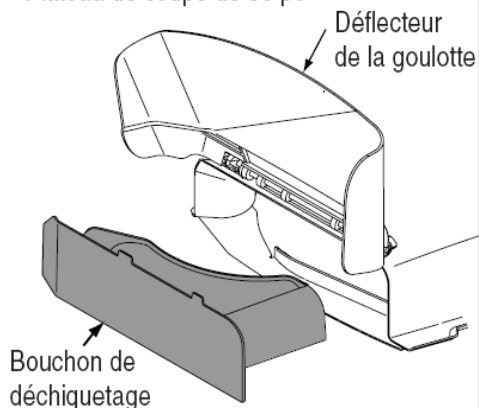
**Illustration 2**

- Repérez le support de livraison et l'étiquette (si ainsi équipé) qui se trouvent entre le déflecteur de la goulotte et le plateau de coupe. Redressez le déflecteur de la goulotte et retirez le support en le tournant vers la droite. Abaissez le déflecteur de la goulotte. Voir illustration 3.

### Démontage du bouchon de déchetage et du support de livraison du plateau de coupe de 50 po SEULEMENT.

- Redressez le déflecteur de la goulotte, puis glissez le bouchon de déchetage hors de l'ouverture d'éjection du plateau de coupe. Abaissez le déflecteur de la goulotte

Plateau de coupe de 50 po



**Illustration 3**

- Repérez le support de livraison et l'étiquette (si ainsi équipé) qui se trouvent entre le déflecteur de la goulotte et le plateau de coupe. Redressez le déflecteur de la goulotte et retirez le support en le tournant vers la droite. Abaissez le déflecteur de la goulotte. Voir illustration 3.

Remisez le bouchon de déchetage jusqu'à sa prochaine utilisation. Consultez la rubrique « Déchetage » du chapitre 4 « Installation et utilisation de l'ensemble de déchetage ».

### Pression des pneus



**AVERTISSEMENT :** La pression maximale des pneus, en toute circonstance, est de 25 psi. Cette pression doit être maintenue en tout temps.

Les pneus de votre unité peuvent avoir été trop gonflés pour faciliter la livraison. Diminuez la pression dans les pneus avant d'utiliser le tracteur. La pression de travail recommandée pour les pneus arrière est de 10 lb-po<sup>2</sup> et de 14 lb-po<sup>2</sup> pour les pneus avant. Vérifiez la pression maximale indiquée sur les flancs des pneus.

# 3

## Montage du tracteur



### AVERTISSEMENT

Le plateau de coupe peut projeter des objets. Ne l'utilisez jamais si le déflecteur de la goulotte n'est pas abaissé, même si le bouchon de déchetage est installé, pour éviter les blessures sérieuses et les dommages matériels.

La pression maximale des pneus, en toute circonstance, est de 25 psi. Cette pression doit être maintenue en tout temps.

# 4

## Utilisation



### NOTE :

Toute référence à DROITE ou à GAUCHE s'entend à partir de la position de l'opérateur.

## CONNAÎTRE LES COMMANDES

Lisez attentivement le manuel du propriétaire et les consignes de sécurité avant d'utiliser votre tracteur de pelouse. Comparez l'illustration ci-dessous avec votre tracteur de pelouse pour connaître l'emplacement et le rôle des diverses commandes et autres réglages. Conservez ce manuel à des fins de consultation ultérieure. Il est impératif de suivre les instructions et d'utiliser les commandes correctement.

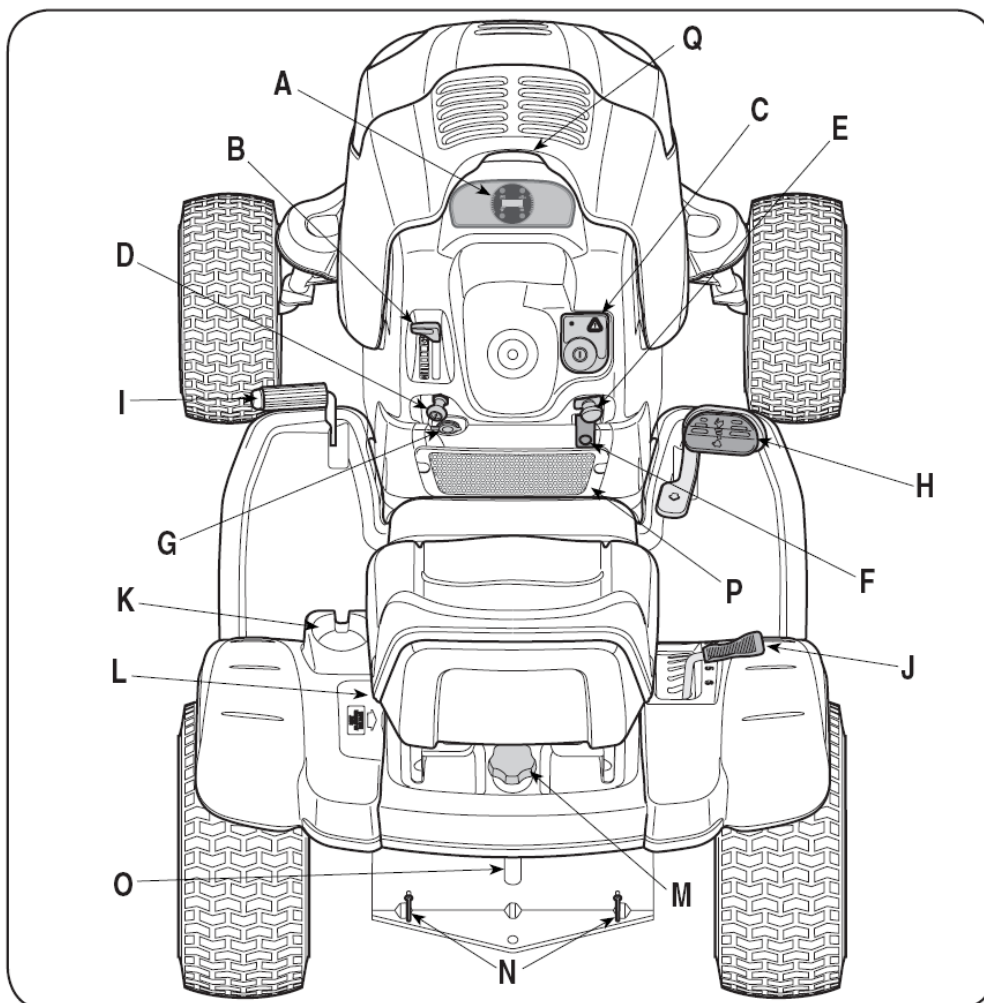


Illustration 4

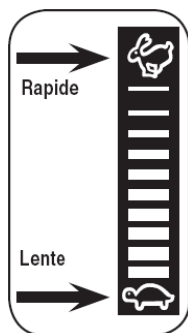
A	Indicateur de contrôle/horomètre	J	Manette de relevage
B	Levier de commande de l'accélérateur	K	Porte-gobelet
C	Module du commutateur d'allumage	L	Levier de réglage du siège
D	Bouton de l'étrangleur	M	Bouchon du réservoir de carburant
E	Bouton de la prise de force	N	Tringles de dérivation de la transmission hydrostatique
F	Levier du frein à main	O	Fenêtre du niveau de carburant
G	Prise de courant de 12 volts	P	Filet
H	Pédale d'accélérateur	Q	Encoche de relevage du capot
I	Pédale de frein		

**NOTE :** Toute référence à DROITE ou à GAUCHE s'entend à partir de la position de l'opérateur.

### Levier de commande de l'obturateur

Il sert à régler le régime du moteur. L'obturateur maintient régime de moteur uniforme selon le réglage choisi.

**IMPORTANT :** Assurez-vous que le levier de commande de l'obturateur se trouve à la position RAPIDE (lapin) si vous conduisez le tracteur avec le plateau de coupe embrayé.



### Bouton de l'étrangleur

Le bouton de l'étrangleur se trouve sur la gauche du tableau de bord. L'étrangleur est actionné en tirant le bouton. Ce dernier ferme la plaque de l'étrangleur sur le carburateur et facilite le démarrage du moteur.

### Pédale de frein

La pédale de frein, située à l'avant du marchepied droit, est utilisée pour arrêter rapidement le tracteur ou pour engager le frein à main. Elle doit être complètement enfoncée pour actionner le système de sécurité lors du démarrage.

### Levier du frein à main

**NOTE :** Le frein à main doit être engagé lorsque vous quittez le siège alors que le moteur tourne, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.

- Pour engager le frein à main, appuyez à fond sur la pédale de frein et enfoncez le bas du levier du frein à main. Voyez à droite l'icône indiquant que le frein à main est engagé. Maintenez le levier enfoncé tout en retirant votre pied de la pédale. Le levier et la pédale resteront enfoncés.
- Pour désengager le frein à main, appuyez légèrement sur la pédale de frein. Le levier reviendra alors à sa position initiale.



**IMPORTANT :** Engagez toujours le frein à main si vous laissez le tracteur sans surveillance.

### Pédale d'accélérateur

Elle se trouve sur le côté droit du tracteur, le long du marchepied. Appuyez sur la partie supérieure de la pédale d'accélérateur pour faire avancer le tracteur.



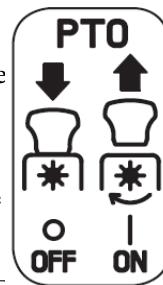
Appuyez sur la partie inférieure de la pédale d'accélérateur avec la plante du pied droit (PAS le talon) pour faire reculer le tracteur. La vitesse de déplacement est également contrôlée par cette pédale. Plus la pédale pivote vers l'avant ou vers l'arrière, plus le tracteur se déplace rapidement. La pédale

reviendra à sa position d'origine dès que vous retirerez votre pied.

### Bouton de la prise de force (embrayage de la lame)

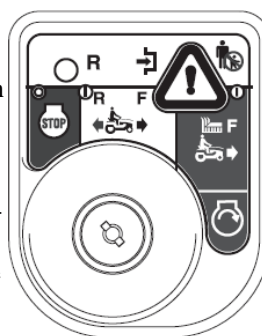
Pour engager la PDF électrique et pour embrayer le plateau de coupe, tirez le bouton de la PDF vers l'extérieur. Appuyez sur le bouton pour débrayer la prise de force et pour arrêter le plateau de coupe.

**NOTE :** Le bouton de la PDF doit être désengagé (position « OFF ») lors du démarrage du moteur.



### Module du commutateur d'allumage

Il sert à démarrer et à arrêter le moteur. Il permet aussi d'actionner la fonction de tonte en marche arrière. Insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position DÉMARRAGE.



Laissez la clé revenir à la position TONTE NORMALE une fois le moteur en marche.

Pour arrêter le moteur, tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position ARRÊT.



**AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Débrayez toujours la PDF, placez le levier de vitesses au point mort, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage non intentionnel.

**IMPORTANT :** Avant d'utiliser le tracteur, lisez les instructions détaillées des rubriques « Interrupteurs de sécurité » à la page 13 et « Démarrage du moteur » à la page 14 de ce manuel. Ces instructions concernent le module du commutateur d'allumage et l'utilisation de la fonction de tonte en marche arrière.



**AVERTISSEMENT :** Ne placez jamais la clé à la position de démarrage lorsque le moteur tourne, car vous pourriez endommager le démarreur du moteur.

### Prise de courant de 12 volts

Elle se trouve sous le bouton de l'étrangleur, sur le côté gauche du tableau de bord. Vous pouvez y brancher des accessoires exigeant une charge maximale de 5 A à 12 V.

# 4

## Utilisation



### AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Débrayez toujours la PDF, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage non intentionnel.



## IMPORTANT

Assurez-vous que le levier de commande de l'obturateur se trouve à la position RAPIDE (lapin) si vous conduisez le tracteur avec le plateau de coupe embrayé.

Avant d'utiliser le tracteur, lisez les instructions détaillées des rubriques « Interrupteurs de sécurité » à la page 13 et « Démarrage du moteur » à la page 14 de ce manuel. Ces instructions concernent le module du commutateur d'allumage et l'utilisation de la fonction de tonte en marche arrière.

# 4

## Utilisation



### AVERTISSEMENT

Ne placez jamais la clé à la position de démarrage lorsque le moteur tourne, car vous pourriez endommager le démarreur du moteur.

### Système de contrôle/horomètre

Ce tracteur est équipé d'un système de contrôle, illustré ci-dessous, qui enregistre les heures de fonctionnement du tracteur et les affiche sur l'écran à cristaux liquide (ACL) (en dixièmes d'heures - chiffre à l'extrême droite). Cet indicateur possède aussi quatre lampes témoins qui correspondent à différentes fonctions du tracteur.

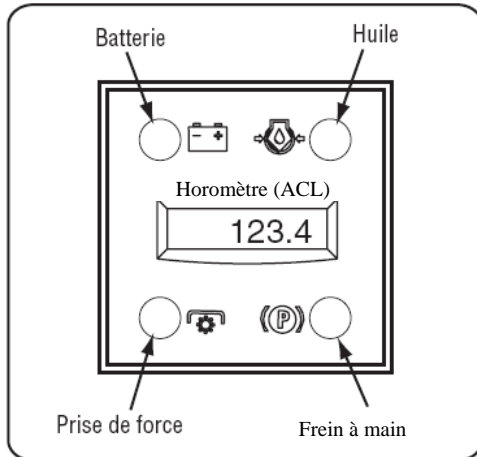


Illustration 5

Voici les différentes fonctions du système de contrôle :

#### Horomètre ACL

L'horomètre est activé dès que le commutateur d'allumage se trouve à la position de tonte normale ou de tonte en marche arrière. Lorsque le commutateur est placé à la position de démarrage, le témoin lumineux de la batterie s'allumera un instant, et le voltage de la batterie sera affiché un court instant. Apparaîtront ensuite les heures de fonctionnement de l'appareil.

**NOTE :** Il est recommandé de noter le nombre d'heures réel accumulées pour vous assurer de bien suivre les opérations d'entretien indiquées dans ce manuel.

Le système de contrôle rappelle aussi au conducteur quand effectuer les vidanges d'huile. Sur l'afficheur, les heures de fonctionnement clignoteront en alternance avec les signes « CHG » et « OIL » pendant 5 minutes chaque fois que 50 heures d'utilisation seront enregistrées. L'intervalle d'entretien dure deux heures (50-52, 100-102, 150-152, etc.) L'indicateur clignotera de cette façon pendant cinq minutes chaque fois que le moteur du tracteur sera démarré pendant la période où l'entretien est requis. Changez l'huile selon les instructions fournies dans le chapitre « Entretien du tracteur » de ce manuel.

#### Indicateur de la batterie

Il s'allume quand le commutateur d'allumage se trouve à la position « ON », avant que le moteur ne démarre.

Il s'allume aussi quand la tension de la batterie tombe en dessous de 11,5 (+0,5/-1) volts cc (la tension de la batterie est aussi affichée sur l'horomètre). Si l'indicateur s'allume quand le moteur tourne, vérifiez la batterie et le système de charge ou adressez-vous à votre concessionnaire Cub Cadet.

#### Indicateur de la pression d'huile

Il indique une pression d'huile basse. S'il s'allume, arrêtez immédiatement le tracteur et vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau est satisfaisant, mais que l'indicateur reste allumé, contactez votre concessionnaire Cub Cadet.

**NOTE :** L'indicateur de pression d'huile peut s'allumer quand le commutateur d'allumage se trouve à la position « ON », mais devrait s'éteindre une fois le moteur démarré.

#### Indicateur de la prise de force

Il s'allume quand le commutateur d'allumage se trouve à la position de démarrage si l'interrupteur de la PDF est à la position « ENGAGÉE ». Vérifiez cet indicateur si le moteur ne démarre pas alors que le commutateur d'allumage se trouve à la position de démarrage. Placez l'interrupteur de la PDF à la position « DÉSENGAGÉE ».

#### Indicateur du frein

Cet indicateur s'allume quand le commutateur d'allumage se trouve à la position « DÉMARRAGE » et que la pédale de frein n'est pas complètement enfoncée. Vérifiez cet indicateur si le ne démarre pas alors que le commutateur d'allumage est à la position « DÉMARRAGE ». Au besoin, appuyez à fond sur la pédale.

#### Manette de réglage du siège

Elle se trouve à gauche du siège et sert à avancer ou à reculer le siège à une position confortable pour le conducteur. Référez-vous au chapitre « Réglages » de ce manuel.

#### Levier de relevage du plateau de coupe

Il se trouve sur l'aile droite et sert à régler la hauteur du plateau de coupe entre 1-1/2 et 4 po (plateau de coupe de 46 po) et entre 1-1/2 et 3-1/2 po (plateau de coupe de 50 po). Chacune des six encoches correspond à un ajustement d'environ 1/2 po. Relevez légèrement le levier (en le tirant vers l'arrière) tout en l'orientant vers l'intérieur pour le dégager de son encoche. Placez le levier dans l'encoche la mieux adaptée à la situation.

Après avoir modifié la hauteur du plateau de coupe, vérifiez la position des roues de jauge avant et des rouleaux arrière du plateau. Ils doivent se trouver à environ 1/2 po du sol quand le tracteur est stationné sur une surface plane et régulière, comme une entrée. Consultez la rubrique « Réglage des roues de jauge et des rouleaux » du chapitre « Réglages » de ce manuel.



## Porte-gobelet

Il se trouve sur l'aile à gauche du siège.

## Bouchon de remplissage de carburant et fenêtre du niveau de carburant

Le bouchon se trouve au milieu de l'aile arrière. Basculez le siège vers l'avant pour avoir accès au bouchon de remplissage et pour faire le plein du réservoir.

Appuyez sur le bouchon et tournez-le d'un quart de tour pour l'enlever. Remettez le bouchon en place et tournez-le d'un quart de tour vers la droite pour le serrer.

Le niveau du carburant est visible grâce à la fenêtre placée sur la plaque d'attelage arrière.

## Filet

Situé sur le tableau de bord, le filet sert à l'entreposage d'effets personnels pendant l'utilisation du tracteur.

## Tringles de dérivation de la transmission hydrostatique

Ces tringles se trouvent à l'arrière du tracteur, au-dessus de la plaque d'attelage arrière. Ces tringles, une fois embrayées, ouvrent une soupape de dérivation de la pompe hydrostatique dans chaque transmission, ce qui permet à l'utilisateur de déplacer le tracteur manuellement. Lisez « Déplacement manuel du tracteur » plus loin dans ce chapitre.

## Phares

Ils s'allument dès que le commutateur d'allumage est placé à l'une des deux positions de marche.

## Interrupteurs de sécurité

Ce système de sécurité a été conçu pour assurer le fonctionnement sécuritaire du tracteur. Si ce système est défectueux, n'utilisez pas le tracteur. Contactez immédiatement votre concessionnaire Cub Cadet.

- Ce système de sécurité empêche le moteur de démarrer si le frein à main n'est pas engagé et si l'interrupteur de la PDF n'est pas désengagé.
- Le système de sécurité arrête automatiquement le moteur si le conducteur quitte son siège avant d'engager le frein à main.
- Le moteur s'arrête automatiquement quand le conducteur quitte son siège alors que l'interrupteur de la PDF est engagé, que le frein à main soit engagé ou non.
- Lorsque la clé de contact est à la position de tonte régulière, l'embrayage de la PDF électrique s'arrêtera automatiquement si l'interrupteur de la PDF est à la position engagée et que la pédale d'accélération est pressée pour circuler en marche arrière.



## AVERTISSEMENT

### ÉVITEZ DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES

TRAVAILLEZ PARALLÈLEMENT À LA PENTE, JAMAIS PERPENDICULAIREMENT.

ÉVITEZ DE TOURNER BRUSQUEMENT.

N'UTILISEZ PAS LE TRACTEUR S'IL RISQUE DE GLISSER OU DE BASCULER.

SI LA MACHINE S'ARRÊTE EN GRIMPANT UNE PENTE, ARRÊTEZ LES LAMES ET RECULEZ LENTEMENT.

NE TONDEZ JAMAIS À PROXIMITÉ D'ENFANTS OU D'AUTRES PERSONNES.

NE TRANSPORTEZ JAMAIS D'ENFANTS, MÊME SI LES LAMES NE TOURNENT PAS.

REGARDEZ DERRIÈRE VOUS ET PAR TERRE AVANT DE RECULER ET EN REculANT.

MAINTENEZ TOUS LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ EN BON ÉTAT (DISPOSITIFS DE PROTECTION, ÉCRANS ET COMMUTATEURS).

ENLEVEZ LES OBJETS QUI RISQUENT D'ÊTRE PROJÉTÉS PAR LES LAMES.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC L'EMPLACEMENT ET LA FONCTION DE TOUTES LES COMMANDES.

VÉRIFIEZ QUE LES LAMES ET LE MOTEUR SE SONT ARRÊTÉS AVANT D'EN APPROCHER LES MAINS OU LES PIEDS.

AVANT DE QUITTER LE POSTE DE CONDUITE, DÉBRAYEZ LES LAMES, PLACEZ LE LEVIER DE VITESSES AU POINT MORT, ENGAGEZ LE FREIN À MAIN, ARRÊTEZ LE MOTEUR ET RETIREZ LA CLÉ.

**LISEZ LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.**



**AVERTISSEMENT :** Toute modification ou altération du système de sécurité annulera la garantie du tracteur. N'utilisez pas le tracteur si le système de sécurité ne fonctionne pas correctement.

## Tonte en marche arrière



**AVERTISSEMENT :** Soyez très prudent si vous utilisez la fonction de tonte en marche arrière. Regardez toujours derrière vous et au niveau du sol avant de reculer et en reculant. N'utilisez pas le tracteur si des enfants ou d'autres spectateurs sont à proximité. Arrêtez immédiatement le tracteur si quelqu'un s'approche.

La position de tonte en marche arrière du commutateur d'allumage permet d'utiliser le tracteur en marche arrière alors que les lames (prise de force) sont embrayées.

**IMPORTANT :** Il n'est pas recommandé de tondre en marche arrière.

# 4

## Utilisation



## AVERTISSEMENT

Toute modification ou altération du système de sécurité annulera la garantie du tracteur. N'utilisez pas le tracteur si le système de sécurité ne fonctionne pas correctement.

Soyez très prudent si vous utilisez la fonction de tonte en marche arrière. Regardez toujours derrière vous et au niveau du sol avant de reculer et en reculant. N'utilisez pas le tracteur si des enfants ou d'autres spectateurs sont à proximité. Arrêtez immédiatement le tracteur si quelqu'un s'approche.

# 4

## Utilisation

Regardez toujours derrière vous et au niveau du sol avant de reculer et en reculant pour vous assurer qu'aucun enfant n'est à proximité.

### Pour utiliser la fonction de tonte en marche arrière :

**IMPORTANT :** Le conducteur DOIT être assis sur le siège du conducteur.

1. Démarrez le moteur tel que recommandé plus tôt dans ce chapitre.
2. Déplacez la clé de la position de tonte normale (vert) à la position de tonte en marche arrière (jaune). Voir illustration 6.
3. Appuyez sur le BOUTON-POUSOIR DE MARCHÉ ARRIÈRE (bouton triangulaire orange) dans le coin supérieur droit du module d'allumage. Le témoin lumineux rouge dans le coin supérieur gauche s'allume quand la marche arrière est embrayée. Voir illustration 6.

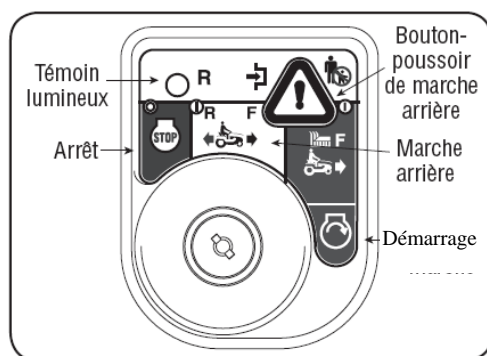


Illustration 6

4. Quand le témoin lumineux est allumé, le tracteur peut être utilisé en marche arrière même si les lames sont embrayées (PDF).
5. Regardez toujours derrière vous et au niveau du sol avant de reculer et en reculant pour vous assurer qu'aucun enfant n'est à proximité.
6. Replacez la clé à la position de tonte normale pour repartir en marche avant.

**IMPORTANT :** La fonction de tonte en marche arrière demeurera activée jusqu'à ce que :

- a. la clé soit replacée à la position de tonte normale ou à la position d'arrêt.
- b. le conducteur quitte son siège. Suivez les instructions ci-dessus pour la réactiver.

### Démarrage du moteur

**NOTE :** Consultez le chapitre « Montage du tracteur » de la page 8 de ce manuel pour connaître les instructions de remplissage d'essence et d'huile.

1. Insérez la clé du tracteur dans le commutateur d'allumage.
2. Placez l'interrupteur de la PDF à la position désengagée.
3. Engagez le frein à main du tracteur.

4. Tirez le bouton de l'étrangleur jusqu'au bout (il est possible qu'il ne soit pas nécessaire d'utiliser l'étrangleur si le moteur est chaud.)
5. Placez le levier de l'obturateur entre la position « RAPIDE » et « LENT ».
6. Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position de démarrage. Lorsque le moteur tourne, lâchez la clé; elle reviendra à la position de tonte normale.

**IMPORTANT :** Ne tenez pas la clé à la position de démarrage pendant plus de 10 secondes, car vous risquez d'endommager le démarreur électrique du moteur.

7. Une fois le moteur démarré, poussez le bouton de l'étrangleur à mesure que le moteur se réchauffe.

**NOTE :** N'utilisez pas le bouton de l'étrangleur pour enrichir le mélange de carburant, sauf si cela est nécessaire pour démarrer ou réchauffer le moteur.

# IMPORTANT

Ne quittez pas le siège du conducteur sans
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. débrayer le levier de la PDF</li> <li>2. appuyer sur la pédale de frein</li> <li>3. engagez le frein à main</li> </ol>
Si vous devez laisser le tracteur sans surveillance, tournez la clé à la position « Off » et retirez-la.
Évitez les démarrages brusques, toute vitesse excessive et les arrêts soudains.
Ne travaillez pas sur des pentes de plus de 15° (soit une élévation de 2-1/2 pi environ tous les 10 pieds).
N'approchez pas les mains et les pieds de l'ouverture du plateau de coupe.
Prévoyez de travailler de façon à ne pas éjecter l'herbe coupée en direction de la route, du trottoir, de toute personne, etc. Évitez de projeter les débris contre un mur ou un obstacle contre lequel ils pourraient ricocher vers le conducteur.

## Arrêt du moteur



**AVERTISSEMENT :** Après avoir heurté un objet, arrêtez le moteur et débranchez le fil de la bougie. Vérifiez soigneusement que la machine n'est pas endommagée. Réparez tout dommage avant de redémarrer la machine.

1. Désengagez la PDF.
2. Placez le levier de l'obturateur à mi-chemin entre le plein régime et le mi-régime. Tournez ensuite la clé vers la gauche, à la position « ARRÊT ».
3. Retirez la clé de commutateur pour empêcher tout démarrage accidentel.

## Conduite du tracteur

**IMPORTANT :** Évitez les démarrages et les arrêts brusques ainsi que les vitesses excessives.

- Appuyez un court instant sur la pédale de frein pour désengager le frein à main. Placez le levier de l'obturateur à la position « RAPIDE » (lapin).
- Pour avancer, appuyez lentement sur la partie supérieure de la pédale d'accélérateur jusqu'à l'obtention de la vitesse désirée. Voir illustration 7.
- Pour reculer, vérifiez derrière vous, puis appuyez lentement sur la partie inférieure de la pédale d'accélérateur avec la plante du pied (pas le talon) jusqu'à l'obtention de la vitesse désirée. Voir illustration 7.
- Retirez le pied de la pédale et appuyez sur la pédale de frein pour arrêter le tracteur.

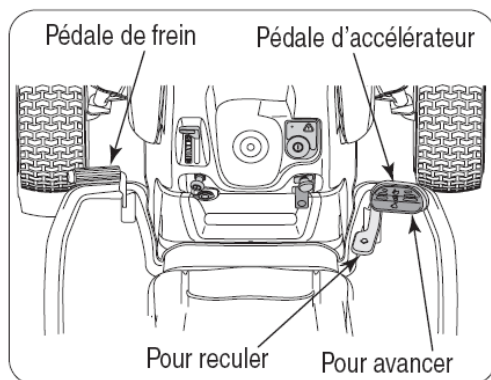


Illustration 7

**IMPORTANT :** N'essayez pas passer de marche avant en marche arrière, et vice versa, pendant que le tracteur est en mouvement. Arrêtez toujours complètement le tracteur avant de changer de direction.



**AVERTISSEMENT :** Ne quittez pas le siège du conducteur sans avoir d'abord désengagé la PDF, enfoncé la pédale de frein et engagé le frein à main. Si vous laissez le tracteur sans surveillance, pensez à retirer la clé.

## Direction du tracteur

Le tracteur de la Série i1000 est doté d'une direction nouvelle quelque peu différente de la direction à volant normale des tracteurs de pelouse. Le fait de tourner le volant permet non seulement de faire tourner les roues avant, mais aussi d'actionner la tringlerie des deux transmissions hydrostatiques installées sur ce tracteur. Ainsi, le tracteur peut effectuer des virages à rayon de braquage normal et des virages à rayon de braquage zéro. Vous aurez peut-être besoin d'une période de pratique pour vous habituer à la direction du tracteur. Cette dernière fonctionne comme ceci :

- Le volant peut effectuer deux tours complets de butée à butée. À la position centrale, les roues sont dirigées tout droit vers l'avant.
- Le déplacement minime du volant (jusqu'à environ 10°) de la position centrale ne fait tourner que les essieux avant et permet d'effectuer de larges virages.
- Plus le volant est tourné (plus de 10°), plus le virage sera serré. Le mécanisme de direction tourne les roues avant mais modifie aussi la position de la tringlerie de la transmission pour ralentir la roue arrière à l'intérieur du virage. La position du volant détermine également la vitesse de la roue extérieure pour compléter le virage. Ramenez le volant à la position centrale à la sortie du virage.

**NOTE :** *Il n'est pas nécessaire de lâcher la pédale d'accélérateur pendant le virage. Le changement dans la tringlerie de la transmission se produira quelle que soit la pression exercée sur la pédale. Quand le volant est redressé, le tracteur retourne à la vitesse déterminée par la pédale d'accélérateur.*

- Le fait de tourner le volant à fond, jusqu'à la butée, dans une direction ou dans l'autre, a pour effet de tourner les roues avant, de changer la direction de la roue intérieure et d'ajuster la roue extérieure pour effectuer un virage sur place dans la direction choisie. Ramenez le volant à la position centrale à la sortie du virage.

**NOTE :** *Plus le volant est proche de la butée, plus il est difficile de tourner le volant.*

**IMPORTANT :** Les virages serrés ou sur place sur une surface gazonnée peuvent endommager davantage la pelouse.

# 4

## Utilisation



### AVERTISSEMENT

Après avoir heurté un objet, arrêtez le moteur et débranchez le fil de la bougie. Vérifiez soigneusement que la machine n'est pas endommagée. Réparez tout dommage avant de redémarrer la machine.

Ne quittez pas le siège du conducteur sans avoir d'abord désengagé la PDF, enfoncé la pédale de frein et engagé le frein à main. Si vous laissez le tracteur sans surveillance, pensez à retirer la clé.

# 4

## Utilisation



### AVERTISSEMENT

Pour aider à éviter tout contact avec les lames ou les blessures causées par les objets projetés, gardez les spectateurs, les animaux de compagnie et les enfants à une distance d'au moins 75 pieds de la machine quand elle est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un s'approche de la zone de travail.



### IMPORTANT

Utilisez l'INCLINOMÈTRE de la page 3 pour déterminer si vous pouvez travailler en toute sécurité sur une pente. N'essayez jamais de bouger le tracteur manuellement si vous n'avez pas d'abord engagé la soupape de décharge, car vous pourriez endommager la transmission du tracteur.

### Conduite sur les pentes

**IMPORTANT :** Utilisez l'INCLINOMÈTRE de la page 3 pour déterminer si vous pouvez travailler en toute sécurité sur une pente.

- Travaillez parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement.
- Faites attention aux trous, aux ornières, aux bosses, aux roches ou aux autres obstacles cachés. Un terrain irrégulier peut causer le renversement du tracteur. L'herbe haute risque de cacher des obstacles.
- Évitez de tourner sur une pente. S'il est essentiel de tourner, faites-le vers le bas de la pente. En tournant vers le haut de la pente, vous augmentez les risques de renversement.
- Ne vous arrêtez pas en montant une pente. Si un arrêt est toutefois nécessaire, redémarrez lentement pour réduire les risques de renversement du tracteur vers l'arrière.

### Déplacement manuel du tracteur

Si pour une raison quelconque le tracteur n'avance pas ou si vous désirez le déplacer, embrayez les tringles de dérivation des deux transmissions hydrostatiques pour déplacer manuellement le tracteur sur une courte distance.

**IMPORTANT :** Ne remorquez pas et ne tirez jamais le tracteur si les roues arrière sont en contact avec le sol, et ce, même si les tringles de dérivation sont embrayées, car les transmissions pourraient être endommagées.

Pour embrayer une tringle de dérivation, tirez la tringle vers l'arrière, dans la fente, jusqu'à ce que le coude de la tringle dépasse la plaque d'attelage. Tournez la tringle dans l'une ou l'autre direction et lâchez-la pour bloquer le coude contre la plaque d'attelage. Engagez les deux tringles de dérivation pour déplacer le tracteur manuellement. Voir illustration 8.

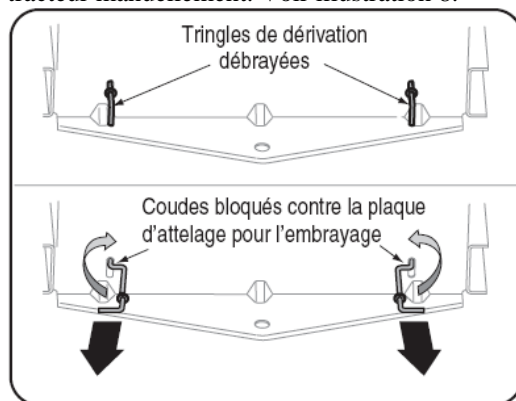


Illustration 8

Pour la débrayer, tournez la tringle afin de l'aligner sur la fente et laissez-la glisser dans la fente de la plaque d'attelage.

**NOTE :** La transmission ne peut être embrayée quand la tringle de dérivation est sortie. Remplacez la tringle à sa position normale avant d'utiliser le tracteur.

### Tondre



**AVERTISSEMENT :** Pour aider à éviter tout contact avec les lames ou les blessures causées par les objets projetés, gardez les spectateurs, les animaux de compagnie et les enfants à une distance d'au moins 75 pieds de la machine quand elle est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

Ce tracteur est équipé d'un plateau de coupe Cub Cadet de haute qualité. Les renseignements suivants seront utiles lors de l'emploi du plateau de coupe avec le tracteur.

- Ne tondez pas en vous déplaçant rapidement, surtout si un ensemble de déchiquetage ou un ramasse-herbe est installé.
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats en dirigeant l'herbe coupée vers le centre de la zone de travail lors des deux premiers passages. Par la suite, évacuez l'herbe coupée vers l'extérieur pour équilibrer la coupe. Votre pelouse aura ainsi meilleure apparence.
- Ne coupez pas l'herbe trop courte. Les mauvaises herbes poussent alors plus vite et le gazon risque de jaunir plus rapidement pendant les périodes sèches.
- Tondez toujours à plein régime.
- Si l'herbe est très dense, il faudra peut-être effectuer un deuxième passage pour obtenir une tonte nette.
- N'essayez pas de tondre les broussailles, les mauvaises herbes ou de l'herbe extrêmement haute. Ce tracteur est conçu pour l'entretien normal de pelouses résidentielles.
- Utilisez toujours des lames bien affûtées et remplacez-les si elles sont usées. Consultez le chapitre « Lames de coupe » de ce manuel pour savoir comment affûter les lames.

**IMPORTANT :** Quelle que soit la raison pour arrêter le tracteur, procédez comme suit sur une surface gazonnée :

- Placez le levier de vitesses au point mort;
- Engagez le frein à main;
- Arrêtez le moteur et retirez la clé.

Ces précautions limiteront les risques de brûlure de la pelouse par les gaz d'échappement du tracteur si le moteur continue à tourner.



## Déchiquetage

Les tracteurs de séries i1000 sont équipés d'un ensemble de déchiquetage qui comprend des lames spéciales, de série sur votre tracteur, qui permettent de faire circuler plusieurs fois les brins d'herbe coupée sous le plateau de coupe. Les particules d'herbe minuscules sont alors projetées dans la pelouse où elles se transforment en un engrais naturel.

Suivez ces quelques conseils pour bénéficier d'un déchiquetage optimal :

- N'essayez jamais de déchiqueter de l'herbe mouillée car elle a tendance à coller au dessous du plateau de coupe et à empêcher le déchiquetage efficace des brins d'herbe.
- N'essayez pas de déchiqueter plus d'un tiers de la hauteur totale de l'herbe, soit 1-1/2 po. Les brins d'herbe risquent de s'accumuler sous le plateau de coupe sans être bien déchiquetés.
- Déplacez-vous à une vitesse lente et constante pour que les brins d'herbe aient le temps d'être bien déchiquetés.
- Réglez toujours le levier de l'obturateur à la position « RAPIDE » (lapin) et laissez-le à cette position pendant que vous tondez l'herbe. Si le moteur ne tourne pas à plein régime, il peinera et les lames ne pourront pas bien déchiqueter l'herbe.

**NOTE :** Il n'est pas nécessaire de démonter la goulotte d'éjection pour utiliser la tondeuse avec le bouchon de déchiquetage.

- Le bouchon de déchiquetage, installé à l'usine, a été enlevé plus tôt dans la section « Montage du tracteur » à la page 9. Pour le réinstaller, suivez ces instructions dans l'ordre inverse.

### Installer le bouchon de déchiquetage sur les plateaux de coupe de 46 po seulement

- Levez le déflecteur et maintenez-le ainsi.
- Repérez le trou de 1/4 po sur le dessus du bouchon de déchiquetage. En plaçant le trou vers le haut, insérez complètement le bouchon dans l'ouverture d'éjection du plateau.
- Alignez le trou du bouchon sur le trou situé sur le dessus de l'ouverture d'éjection du plateau. Insérez-y un boulon de carrosserie que vous fixerez avec un écrou papillon. Voir illustration 2, page 9.

### Installer le bouchon de déchiquetage sur les plateaux de coupe de 50 po seulement

- Tournez le déflecteur de la goulotte vers le haut pour accéder à l'ouverture d'éjection du plateau.
- Repérez les deux encoches situées dans le support d'attache du déflecteur de la goulotte, au-dessus de l'ouverture d'éjection.
- Insérez le bouchon de déchiquetage dans l'ouverture d'éjection. Assurez-vous que les deux languettes du bouchon soient engagées dans les fentes du support d'attache. Frappez légèrement sur le dessus du bouchon avec votre main pour être certain que les languettes soient bien installées dans les fentes.
- Tout en retenant le bouchon de déchiquetage en place, abaissez complètement le déflecteur de la goulotte.



**AVERTISSEMENT :** Le plateau de coupe peut lancer des projectiles. Son utilisation sans une goulotte d'éjection correctement installée peut causer des blessures corporelles graves des dommages matériels.

# 4

## Utilisation



### AVERTISSEMENT

Le plateau de coupe peut lancer des projectiles. Son utilisation sans une goulotte d'éjection correctement installée peut causer des blessures corporelles graves des dommages matériels.

# 5

## Réglages



### AVERTISSEMENT

N'essayez jamais d'effectuer un réglage quelconque pendant que le moteur tourne, sauf en cas d'instructions spéciales dans le manuel. Arrêtez le moteur avant d'effectuer tout ajustement.

Avant de vous servir de cette machine, assurez-vous que le siège est bien engagé dans sa buté. Lorsque vous êtes assis dans le siège, vérifiez que le siège ne glisse pas vers l'avant ou vers l'arrière avant de démarrer le tracteur.

### Réglages



**AVERTISSEMENT :** N'essayez jamais d'effectuer un réglage quelconque pendant que le moteur tourne, sauf en cas d'instructions spéciales dans le manuel. Débranchez le fil de la bougie avant d'ajuster, de réparer ou d'entretenir la machine.

### Timonerie de la direction et de la transmission

La biellette de direction et la tringlerie de la transmission ont été ajustées à l'usine et n'exigent aucun réglage supplémentaire. Seul un mécanicien qualifié doit les entretenir ou les ajuster, car les ajustements sont de nature complexe. Si vous avez des problèmes avec la direction ou avec les transmissions hydrostatiques, communiquez avec le concessionnaire Cub Cadet le plus près pour y faire inspecter le tracteur.

### Réglage du siège



**AVERTISSEMENT :** Après avoir ajusté le siège et avant d'utiliser le tracteur, assurez-vous que le levier de réglage du siège est bien enclenché dans la plaque à encoches indexées et que le siège ne peut pas bouger. N'ajustez pas le siège pendant que vous conduisez le tracteur, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la machine.

1. Asseyez-vous sur le siège, tirez le levier de réglage, situé à gauche du siège, pour le dégager de la plaque à encoches indexées. Voir illustration 9.
2. Glissez le siège à la position voulue. Voir illustration 9.

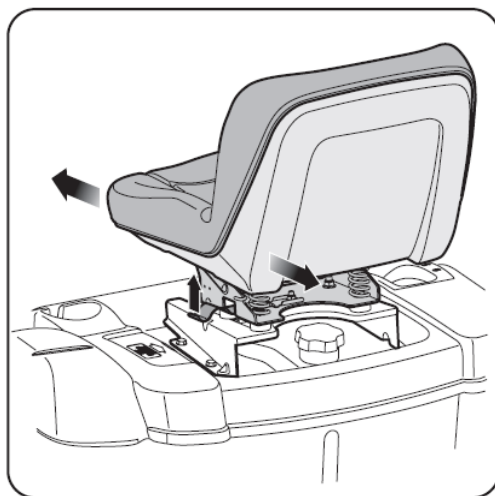


Illustration 9

3. Une fois le siège à la position voulue, lâchez le levier. Glissez légèrement le siège vers l'avant ou vers l'arrière, selon le

besoin, pour enclencher le levier dans l'une des huit positions de réglage de la plaque indexée. Vérifiez que le siège est bien bloqué.

### Mise à niveau du plateau de coupe

**NOTE :** Vérifiez la pression des pneus du tracteur avant d'ajuster le plateau de coupe. Lisez la rubrique « Pneus » dans ce chapitre pour obtenir plus de renseignements.

### Réglage latéral

Si le plateau de coupe paraît tondre de manière inégale, il faudra peut-être effectuer un réglage latéral. Procédez comme suit :

1. Stationnez le tracteur sur une surface stable et plane et placez le plateau de coupe à mi-hauteur (troisième ou quatrième encoche) en utilisant le levier de relevage du plateau. Tournez les deux lames pour qu'elles soient perpendiculaires au châssis du tracteur.
2. Mesurez la distance entre l'extérieur de la lame gauche et le sol et l'extérieur de la lame droite et le sol. Les deux mesures doivent être égales. Sinon, notez si la lame gauche est plus haute ou plus basse que la lame droite et passez au paragraphe suivant.
3. À partir du côté gauche du tracteur, desserrez, sans la retirer, la vis d'assemblage hexagonale située sur le support d'attache gauche du plateau de coupe. Voir illustration 10.

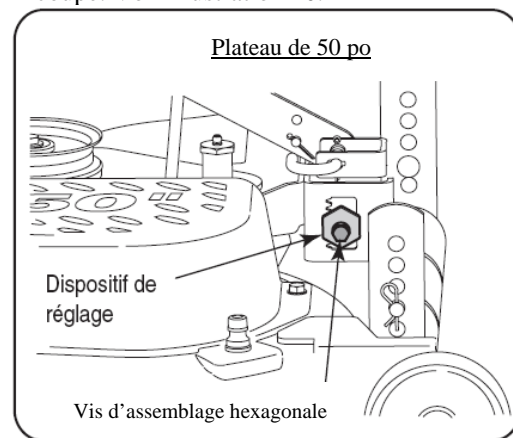


Illustration 10

4. Pour niveler le plateau, tournez la roue de réglage, située immédiatement derrière la vis desserrée précédemment, dans le sens des aiguilles d'une montre (vers l'arrière) pour lever le côté gauche du plateau ou en sens inverse des aiguilles d'une montre (vers l'avant) pour baisser le côté gauche du plateau.
5. Le plateau est bien nivelé lorsque les deux mesures entre les lames et le sol sont égales.
6. Resserrez la vis d'assemblage hexagonale du support d'attache gauche une fois le réglage effectué.

## Réglage de l'avant à l'arrière

L'avant du plateau de coupe est soutenu par une tige d'attache réglable permettant d'ajuster le plateau de l'avant à l'arrière. L'avant du plateau de coupe doit se trouver entre 1/4 et 3/8 po plus bas que l'arrière. Réglez le plateau comme suit :

1. Stationnez le tracteur sur une surface stable et plane et placez le plateau de coupe à mi-hauteur (troisième ou quatrième encoche) en utilisant le levier de relevage du plateau. Tournez la lame la plus près de la goulotte d'éjection pour qu'elle soit parallèle au châssis du tracteur.
2. Mesurez la distance de l'extrémité avant de la lame au sol et de l'extrémité arrière de la lame au sol. Le premier relevé doit mesurer entre 1/4 et 3/8 po de moins que le deuxième. Déterminez la distance approximative nécessaire pour obtenir un bon ajustement, puis passez à l'étape suivante au besoin.
3. À partir de l'avant du tracteur, desserrez les deux contre-écrous hexagonaux qui se trouvent sur le devant de la tige d'attache du plateau de coupe pour les éloigner des écrous hexagonaux derrière eux. Voir illustration 11.

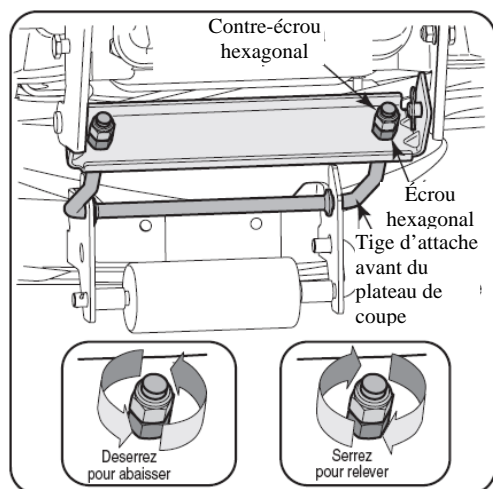


Illustration 11

4. À l'aide d'une clé, tournez les écrous hexagonaux internes dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever le devant du plateau, ou dans les sens contraire pour baissez le devant du plateau. Ajustez les écrous de la même façon afin que la tige d'attache soit devant les deux fentes du support d'attache situé sur le devant du plateau de coupe. Voir illustration 11.
5. Resserrez les deux contre-écrous hexagonaux une fois le réglage terminé.

## Réglage des roues de jauge du plateau de coupe

**NOTE :** Les roues de jauge permettent d'éviter d'arracher le gazon et elles ne sont pas censées supporter le poids du plateau de coupe.

Les roues de jauge ne doivent pas toucher le sol ni être trop loin du sol lorsque le plateau de coupe est à la hauteur désirée. Si la hauteur du plateau de coupe est modifiée pendant la saison de tonte, vérifiez et, au besoin, ajustez la position des roues de jauge. Ajustez les roues de jauge comme ceci :

- Stationnez le tracteur sur une surface stable et plane et positionnez le plateau de coupe à la hauteur voulue en utilisant le levier de relevage.
- Mesurez la distance entre les roues de jauge et le sol. Si les roues touchent au sol, relevez-les. Si elles se trouvent à plus de 1/2 po du sol, baissez-les.
- Retirez le boulon à épaulement qui retient une des roues de jauge avant au support indexé avant. Alignez la roue sur l'un des quatre trous d'indexage qui la situent entre 1/4 et 1/2 po au-dessus du sol. Fixez la roue au support indexé avec le boulon à épaulement. Notez le trou d'indexage utilisé et fixez l'autre roue de jauge à la même position. Voir illustration 12.

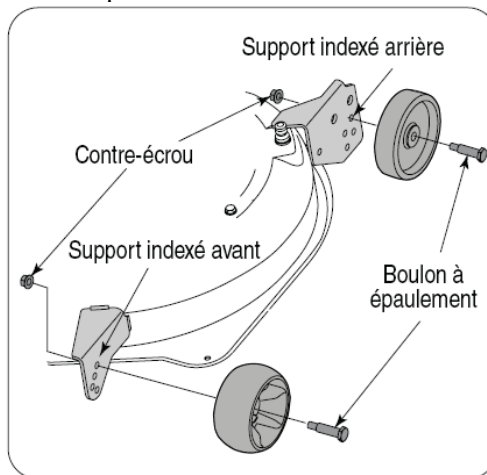


Illustration 12

- Sur les plateaux de 50 po seulement, retirer le boulon à épaulement qui retient une des roues de jauge arrière au support indexé arrière. Alignez la roue sur l'un des quatre trous d'indexage qui la situent entre 1/4 et 1/2 po au-dessus du sol. Fixez la roue au support indexé avec le boulon à épaulement. Notez le trou d'indexage utilisé et fixez l'autre roue de jauge arrière à la même position. Voir illustration 12.

# 5

## Réglages



### AVERTISSEMENT

N'essayez jamais d'effectuer un réglage quelconque pendant que le moteur tourne, sauf en cas d'instructions spéciales dans le manuel. Arrêtez le moteur avant d'effectuer tout ajustement.

# 5

## Réglages



### AVERTISSEMENT

N'essayez jamais d'effectuer un réglage quelconque pendant que le moteur tourne, sauf en cas d'instructions spéciales dans le manuel. Arrêtez le moteur avant d'effectuer tout ajustement.

### Réglage des rouleaux arrière du plateau de coupe

Les rouleaux arrière du plateau de coupe ne sont pas censés supporter le poids du plateau de coupe. Ils doivent se trouver entre 1/4 et 1/2 po au-dessus du sol une fois le plateau réglé à la hauteur voulue.

Stationnez le tracteur sur une surface stable et plane, placez le plateau de coupe à la hauteur voulue, puis mesurez la hauteur des rouleaux arrière. S'ils touchent le sol ou s'ils se trouvent à plus de 1/2 po au-dessus du sol, ajustez-les comme suit :

#### Plateau de coupe de 46 po SEULEMENT

Les rouleaux peuvent être réglés à trois positions différentes en utilisant les deux trous inférieurs, les deux trous du milieu ou les deux trous supérieurs.

- Soutenez les rouleaux et retirez les deux vis auto-taraudeuses qui se trouvent sur les supports indexés droit et gauche.
- Placez les rouleaux de façon à ce qu'ils se trouvent entre 1/4 et 1/2 po au-dessus de la surface plane. Alignez les deux trous d'indexage les plus près sur les trous des supports de montage du plateau. Voir illustration 13.
- Fixez les rouleaux avec les quatre vis auto-taraudeuses. Voir illustration 13.

**NOTE :** Les vis auto-taraudeuses doivent se trouver dans les trous correspondants des supports indexés droit et gauche.

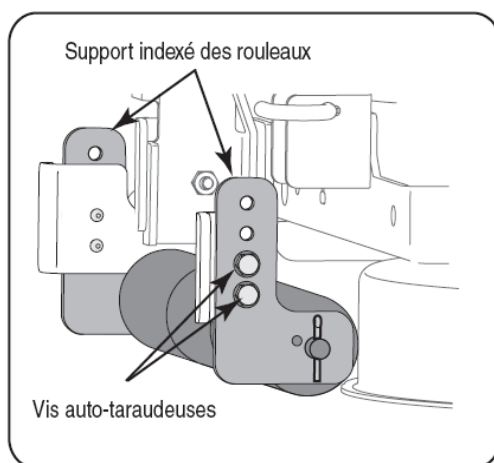


Illustration 13

### Plateau de coupe de 50 po SEULEMENT

Les rouleaux peuvent être réglés à cinq positions différentes.

- Tout en soutenant les rouleaux, retirez la goupille à cliquetis et sortez l'axe de chape des supports indexés droit et gauche. Voir illustration 14.

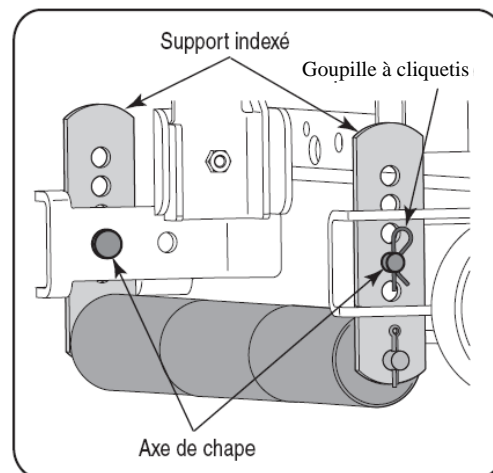


Illustration 14

- Placez les rouleaux de façon à ce qu'ils se trouvent entre 1/4 et 1/2 po au-dessus de la surface plane.
- Alignez les trous d'indexage les plus près sur les trous des supports de montage du plateau. Insérez les axes de chape dans les supports du plateau et dans les supports indexés, puis maintenez-les en place avec les goupilles à cliquetis. Voir illustration 14.

**NOTE :** Les axes de chape doivent se trouver dans les trous correspondants des supports indexés droit et gauche.



## Entretien du tracteur

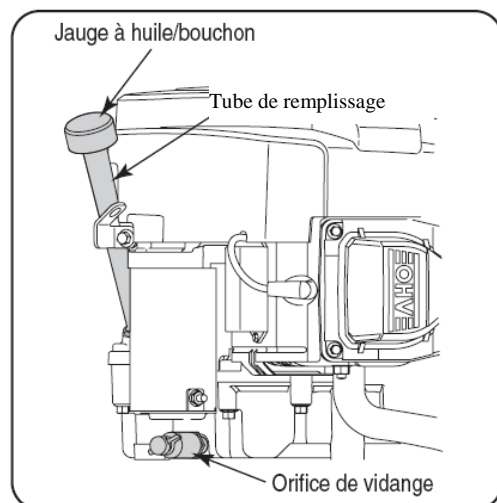


**AVERTISSEMENT :** Avant d'entretenir ou de réparer la machine, désengagez la PDF, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage non intentionnel.

### Vérification du niveau d'huile à moteur

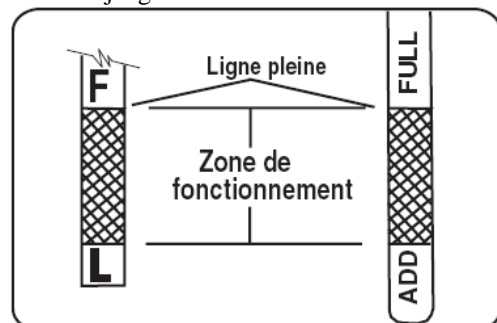
Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation :

- Stationnez le tracteur sur une surface plane et arrêtez le moteur. Laissez le moteur refroidir suffisamment pour que l'huile s'écoule dans le carter du moteur.
- Nettoyez les alentours de la jauge à huile/bouchon de remplissage.
- Dévissez la jauge à huile/bouchon de remplissage du tube situé sur le moteur. Sortez la jauge à huile et essuyez-la. Remplacez la jauge dans le tube sans visser le bouchon. Voir illustration 15.



**Illustration 15**

- Sortez la jauge à huile et vérifiez le niveau d'huile qui devrait atteindre, sans la dépasser, l'indication « FULL » ou « F » sur la jauge. Voir illustration 16.



**Illustration 16**

- Si le niveau est trop bas, ajoutez l'huile de la qualité recommandée (voir le tableau suivant) jusqu'à l'indication « FULL » ou « F » sur la jauge à huile. Vérifiez toujours le niveau avec la jauge avant d'ajouter davantage d'huile. Ne remplissez pas excessivement le carter.

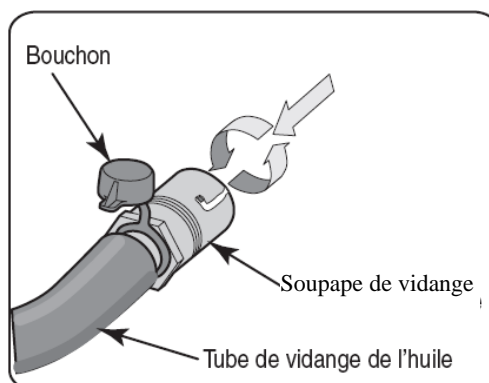
Viscosités recommandées									
(°F)	-20°	0°	20°	40°	60°	80°	100°		
(°C)	-30°	-20°	-10°	0°	10°	20°	30°	40°	

**IMPORTANT :** Ne faites jamais fonctionner le moteur si le niveau d'huile est inférieur à l'indication « ADD » ou « L » ou supérieur à l'indication « FULL » ou « F » sur la jauge à huile.

### Vidange d'huile et remplacement du filtre

Vidangez l'huile et remplacez le filtre à huile toutes les 100 heures d'utilisation du tracteur.

- Laissez tourner le moteur un bref instant pour réchauffer l'huile. Elle coulera plus facilement et transportera plus d'impuretés.
- Repérez la soupape de vidange d'huile sur le côté droit du moteur, sous le démarreur. Voir illustration 15.
- Soulevez le capuchon de protection à l'extrémité de la soupape de vidange d'huile pour exposer l'orifice de vidange. Enfoncez le boyau de vidange d'huile (fourni avec ce manuel) sur l'orifice de vidange d'huile. Placez l'autre extrémité du boyau dans un récipient approprié et assez grand pour contenir toute l'huile usagée.
- Dévissez la jauge à huile/bouchon de remplissage du tube de remplissage.
- Poussez légèrement la soupape de vidange vers l'intérieur, tournez-la vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'arrête, puis tirez-la complètement pour ouvrir la soupape et vidanger l'huile. Voir illustration 17.



**Illustration 17**

# 6

## Entretien



### AVERTISSEMENT

Avant d'entretenir ou de réparer la machine, désengagez la PDF, placez le levier de vitesses au point mort, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé pour prévenir tout démarrage non intentionnel.

Avant de lubrifier, de réparer ou d'inspecter la machine, désengagez toujours la PDF, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé pour prévenir tout démarrage non intentionnel.

# 6

## Entretien



### AVERTISSEMENT

Vidangez l'huile toutes les 100 heures d'utilisation pour éviter l'usure ou la panne prématurée du moteur.

Le fonctionnement du moteur avec un filtre à air dont les pièces sont desserrées ou endommagées risque de laisser pénétrer de l'air non filtré dans le moteur, causant ainsi l'usure ou la panne prématurée de ce dernier.

- Quand l'huile a cessé de couler, poussez la soupape vers l'intérieur, tournez-la vers la droite pour la fermer et la bloquer. Enlevez le boyau de vidange d'huile et remettez le bouchon sur le bout de la soupape de vidange pour empêcher les saletés de pénétrer dans l'orifice de vidange.
- Enlevez le filtre à huile sur la gauche du moteur en vous servant d'une clé à filtre à huile de type automobile (voir illustration 18). Essuyez l'adaptateur du filtre avec un chiffon propre.
- Placez le filtre à huile neuf dans un récipient peu profond, côté ouvert sur le dessus. Versez de l'huile propre de la qualité recommandée dans le trou fileté central. Arrêtez de verser l'huile quand elle atteint la base des filets. Attendez quelques minutes pour qu'elle soit absorbée par le filtre.

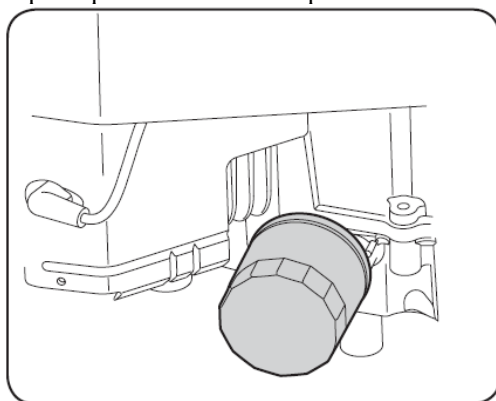


Illustration 18

- Appliquez une fine couche d'huile propre sur le joint en caoutchouc du filtre à huile neuf.
- Installez le filtre à huile neuf sur l'adaptateur. Serrez-le manuellement jusqu'à ce que le joint touche l'adaptateur, puis effectuez encore 3/4 de tour.
- Refaites le plein du moteur avec une huile de la qualité recommandée. Le moteur a une capacité d'environ 1,7 -1,9 chopine (1,6- 1,8 L).

### Filtre à air

Vérifiez le filtre à air avant chaque utilisation. Assurez-vous que la saleté ou les débris ne se sont pas accumulés à proximité du filtre à air et que cette zone est toujours propre. Assurez-vous aussi que les pièces ne sont pas desserrées ou endommagées. Remplacez les éléments endommagés ou déformés.



**AVERTISSEMENT :** Le fonctionnement du moteur avec un filtre à air dont les pièces sont desserrées ou endommagées risque de laisser pénétrer de l'air non filtré dans le moteur, causant ainsi l'usure ou la panne prématurée de ce dernier.

### Entretien du filtre primaire

Lavez et huilez le filtre primaire toutes les 25 heures de fonctionnement (plus souvent dans des conditions de travail très poussiéreuses). Remplacez le filtre primaire tous les ans ou toutes les 100 heures de fonctionnement.

1. Ouvrez le clapet sur le boîtier du ventilateur pour accéder au filtre primaire et à la cartouche du filtre à air.
2. Décrochez l'attache et sortez le filtre primaire de la cartouche du filtre à air. Voir illustration 19.

**NOTE :** La cartouche et le filtre primaire peuvent être démontés et séparés. Vérifiez que la base et la zone d'étanchéité sont propres avant de replacer l'ensemble.

3. Lavez le filtre primaire dans une eau chaude avec du détergent. Rincez complètement le filtre primaire pour faire disparaître toute trace de détergent. Pressez-le (sans le tordre) pour éliminer tout excès d'eau. Laissez le filtre primaire sécher à l'air libre.

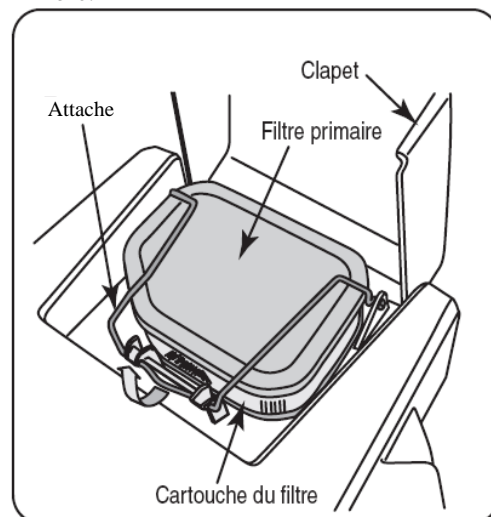


Illustration 19

4. Saturez le filtre primaire avec de l'huile à moteur propre et pressez-le pour éliminer tout excès d'huile.
5. Remplacez le filtre primaire sur la cartouche en papier et maintenez-le en place avec l'attache.

**NOTE :** Remettez la cartouche du filtre à air si elle a été démontée.

6. Faites pivoter l'attache sur le filtre et pressez-la pour la raccrocher. Voir illustration 19.

**IMPORTANT :** Assurez-vous que l'attache est bien verrouillée. Sinon, de l'air non filtré risque de pénétrer dans le moteur et de l'endommager.

7. Fermez le clapet.

## Entretien de la cartouche en papier

Vérifiez la cartouche en papier toutes les 50 heures de fonctionnement du tracteur (plus souvent en cas de conditions de travail poussiéreuses). Nettoyez ou remplacez la cartouche selon le besoin. Remplacez la cartouche du filtre à air tous les ans ou toutes les 100 heures de fonctionnement.

- Ouvrez le clapet, décrochez l'attache et sortez le filtre à air selon la méthode expliquée plus haut.
- Séparez le filtre primaire de la cartouche.
- Frappez doucement la cartouche en papier pour déloger la poussière. Ne la lavez pas et n'utilisez pas d'air sous pression qui risque de l'endommager. Remplacez toute cartouche sale, déformée ou endommagée. Ne la remettez pas en place si les surfaces d'étanchéité sont déformées ou endommagées.
- Nettoyez la base du filtre à air et assurez-vous qu'elle est en bon état.
- Remplacez le filtre primaire sur la cartouche en papier et posez-les sur la base. Maintenez-les en place avec l'attache et fermez le clapet.

## Bougie(s)

Toutes les 100 heures de fonctionnement, démontez les bougies. Examinez-les et réajustez l'écartement ou remplacez-les.

- Avant d'enlever la bougie, nettoyez les alentours de sa base pour empêcher les débris ou la saleté de pénétrer dans le moteur.
- Enlevez la bougie et examinez-la. Remplacez-la si elle est usée ou paraît endommagée.

**NOTE :** Ne nettoyez pas la bougie dans une machine utilisant des grains abrasifs. Les grains peuvent rester sur la bougie et pénétrer dans le moteur causant ainsi davantage d'usure et des dommages.

- Vérifiez l'écartement en utilisant une jauge d'épaisseur à fils. Réglez l'écartement à 0,30 po (0,76 mm) en pliant délicatement l'électrode de masse. Voir illustration 20.

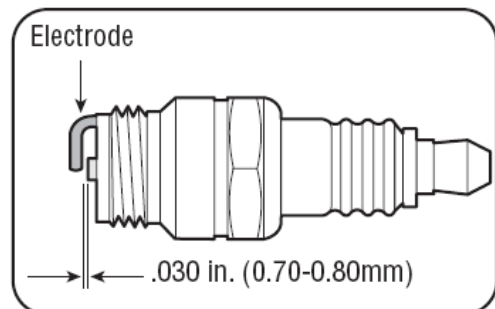


Illustration 20

- Réinstallez la bougie dans la culasse. Serrez-la entre 18 et 22 lb-pi (24,4 – 29,8 nm).

## Refroidissement du moteur

Assurez-vous que le tamis, les ailettes de refroidissement et les autres surfaces externes du moteur sont toujours propres pour que celui-ci refroidisse aisément.

Toutes les 100 heures de fonctionnement (plus souvent si vous travaillez dans des conditions poussiéreuses ou difficiles), démontez le boîtier du ventilateur et autres déflecteurs du système de refroidissement. Nettoyez les ailettes de refroidissement et les surfaces externes selon le besoin. Assurez-vous de bien remonter les déflecteurs du système de refroidissement.

## Carburateur

Conformément aux normes gouvernementales régissant l'émission de gaz nocifs, le carburateur a été réglé pour fournir le bon mélange de carburant et d'air au moteur, quelles que soient les conditions de travail. Le mélange pour régime élevé a été effectué à l'usine et ne peut pas être modifié.

Si des problèmes surviennent et paraissent provenir du système de carburant, veuillez procéder comme suit :

- Vérifiez que le réservoir a été rempli avec de l'essence propre et fraîche et assurez-vous que l'évent du réservoir n'est pas bouché.
- Vérifiez que le filtre à essence de la conduite est propre et n'est pas bouché. Remplacez le filtre au besoin.
- Vérifiez que la cartouche du filtre à air est propre et que toutes les pièces du filtre à air sont bien fixées.

Si, après avoir suivi les recommandations ci-dessus, le moteur démarre difficilement, ne tourne pas régulièrement, cale ou manque de puissance, communiquez avec votre concessionnaire Cub Cadet qui examinera le carburateur et la pompe à essence.

## Conduite d'essence

Remplacez le filtre de la conduite d'essence toutes les 100 heures de fonctionnement. Le filtre se trouve sur le côté gauche du moteur, dans la conduite d'essence. Notez l'orientation du filtre pour installer le filtre neuf correctement.

- Placez un récipient sous le filtre pour récupérer toute essence renversée et pincez soigneusement les conduites d'essence.
- Desserrez les pinces pour retirer et replacer le filtre.

## Lubrification



**AVERTISSEMENT :** Avant de lubrifier, de réparer ou d'inspecter la machine, désengagez toujours la PDF, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé pour prévenir tout démarrage non intentionnel.

# 6

## Entretien



### AVERTISSEMENT

Avant de lubrifier, de réparer ou d'inspecter la machine, désengagez toujours la PDF, engagez le frein à main, arrêtez le moteur et retirez la clé pour prévenir tout démarrage non intentionnel.

# 6

## Entretien



### AVERTISSEMENT

Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger non seulement votre sécurité et celle d'autrui, mais aussi vos biens et ceux d'autrui. Veuillez lire toutes les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire avant d'essayer de vous servir de cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. **Prenez garde à la vue de ce symbole.**

#### Votre responsabilité

Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et instructions qui figurent dans ce manuel et sur la machine.

#### Direction

Les bras de direction, les axes de pivotement et les essieux doivent être lubrifiés toutes les 25 heures de fonctionnement. Utilisez un pistolet graisseur à pression ou une graisse au lithium de type n° 2 à usages multiples.

- Appliquez la graisse dans les raccords graisseurs des bras de direction droit et gauche situés à l'arrière des deux biellettes de direction. Voir illustration 21.

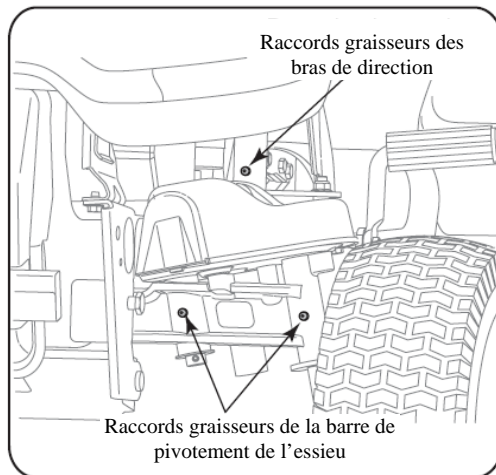


Illustration 21

- Repérez les raccords graisseurs de l'axe de pivotement et de l'essieu à l'avant de l'une des extrémités de la barre de pivotement de l'essieu. Appliquez de la graisse dans les deux raccords graisseurs, puis faites la même chose à l'autre extrémité de la barre. Voir illustration 21.

#### Roulements des roues avant

Lubrifiez les roulements des roues avant avec une graisse au lithium de type n° 2 à usages multiples toutes les 25 heures de fonctionnement. Les raccords graisseurs se trouvent dans le moyeu de la jante, à l'intérieur de chaque roue avant.

#### Fusées du plateau de coupe

Lubrifiez les fusées du plateau de coupe avec de la graisse Cub Cadet 251H EP toutes les 10 heures de fonctionnement.

- Les raccords graisseurs des fusées du plateau de coupe se trouvent dans le boîtier des fusées et ne peuvent être atteints que par le dessous du plateau de coupe. Utilisez un pistolet graisseur à pression pour lubrifier les fusées.
- **Plateau de coupe de 50 po SEULEMENT** – Lubrifiez le support de la poulie de tension toutes les 10 heures de fonctionnement. Le raccord graisseur du support est placé dans le boulon à épaulement qui maintient le support sur le plateau de coupe.

#### Points de pivotement et timonerie

Lubrifiez tous les points de pivotement du système d'entraînement, du frein à main et de la timonerie de relevage au moins une fois par saison avec une huile légère.

#### Roues arrière

Démontez les roues arrière de l'essieu une fois par saison. Lubrifiez bien les essieux et les jantes avec une graisse tout usage avant de les installer à nouveau.

#### Nettoyage du tracteur et du plateau de coupe

Essuyez immédiatement toutes les éclaboussures d'huile ou d'essence. Ne laissez pas les débris s'accumuler autour des poulies ou de toute autre pièce de la machine.

Démontez périodiquement les couvercles des courroies et éliminez les brins d'herbe accumulés autour des poulies des fusées et de la courroie du plateau de coupe.

**IMPORTANT :** L'utilisation d'un nettoyeur à pression pour nettoyer le tracteur est déconseillée. Cela risque en effet d'endommager les composants électriques, les fusées, les poulies, les roulements ou le moteur.

#### Système de nettoyage Deck Wash System<sup>MD</sup>

Le plateau de votre tracteur est équipé d'ajutages de nettoyages qui font parties du système de nettoyage.

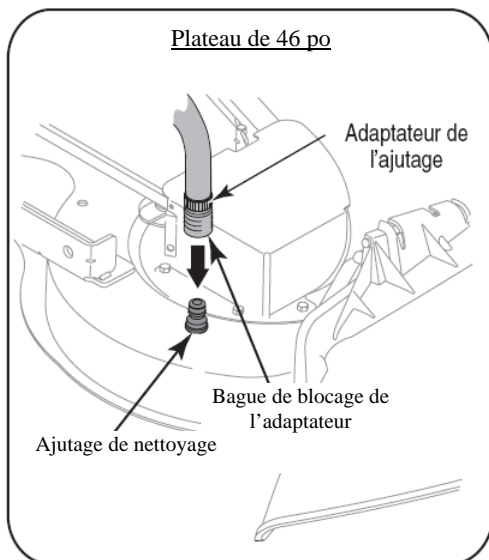
Servez-vous du système Deck Wash System<sup>MD</sup> pour éliminer les brins d'herbe situés sous le plateau de coupe pour empêcher toute accumulation de produits chimique corrosifs. Procédez comme suit après chaque utilisation :

1. Stationnez votre tracteur sur une surface plane et dégagée, suffisamment près d'un robinet d'eau pour pouvoir y brancher un boyau d'arrosage.

**IMPORTANT :** Vérifiez que la goulotte d'éjection du tracteur n'est pas dirigée vers un bâtiment, des véhicules, etc.

2. Désengagez la PDF, engagez le frein à main et arrêtez le moteur.
3. Vissez le raccord pour boyau d'arrosage (fourni avec ce manuel) à l'extrémité du boyau d'arrosage.
4. Tirez la bague de blocage du raccord vers l'arrière et poussez le raccord sur l'ajutage de nettoyage situé sur le côté gauche du plateau. Relâchez la bague de blocage pour verrouiller le raccord sur l'ajutage. Voir illustration 22.
5. Ouvrez le robinet d'eau.





**Illustration 22**

6. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur, démarrez le moteur, puis placez la commande de l'obturateur à la position « rapide » (lapin).
7. Engagez la PDF du tracteur. Restez assis au poste de conduite pendant un minimum de deux minutes après avoir embrayé le plateau de coupe pour que le dessous du plateau soit rincé à fond.
8. Désengagez la PDF du tracteur. Tournez la clé de contact à la position « arrêt » pour arrêter le moteur.
9. Fermez le robinet d'eau et débranchez le raccord du boyau d'arrosage de l'ajutage.
10. Répétez les instructions 4 à 9 pour poursuivre le nettoyage à partir de l'ajutage situé de l'autre côté du plateau de coupe.

## Pneus



**AVERTISSEMENT :** N'excédez jamais la pression recommandée par le fabricant indiquée sur le flanc des pneus.

La pression des pneus recommandée est d'environ :

- 10 psi pour les pneus arrière.
- 14 psi pour les pneus avant.

**IMPORTANT :** Respectez la pression recommandée par le fabricant, indiquée sur le flanc des pneus. Une pression inégale peut causer une tonte irrégulière.

## Batterie

La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien. Il n'est pas possible de vérifier le niveau de l'acide.

- Vérifiez que les câbles et bornes de la batterie sont toujours propres et ne sont pas corrodés.

- Après avoir nettoyé la batterie et les bornes, appliquez une légère couche de gelée de pétrole ou de graisse sur les bornes.
- Assurez-vous que la gaine est toujours bien placée sur la borne positive pour éviter tout court-circuit.

**IMPORTANT :** Si, pour une raison quelconque, il est nécessaire de démonter la batterie, débranchez toujours le câble NÉGATIF (noir) de la borne négative, puis le câble POSITIF (rouge) de la borne positive. Lors du remontage de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) sur la borne positive, puis le câble NÉGATIF (noir) sur la borne négative. Vérifiez que les câbles sont branchés sur les bornes correspondantes. Leur inversion peut changer la polarité et endommager l'alternateur du moteur.

## Charge de la batterie

Si le tracteur n'a pas été utilisé depuis longtemps, il faudra charger la batterie avec un chargeur automobile de 12 volts pendant au moins une heure à six ampères.



**AVERTISSEMENT :** Les batteries dégagent des gaz explosifs pendant leur mise en charge. Chargez toujours les batteries dans un endroit bien aéré, loin de toute flamme nue ou étincelle retrouvées sur des appareils tels qu'un chauffe-eau, une chaufferette, une fournaise, une sècheuse à linge, ou tout autre appareil au fonctionnement à gaz.

## Recharger la batterie



**AVERTISSEMENT :** Procédez comme suit pour démonter ou installer la batterie, pour éviter tout risque de court-circuit au contact du tournevis avec le châssis.

**IMPORTANT :** Ne rechargez jamais la batterie à plat de votre tracteur avec la batterie d'un véhicule en marche.

1. Branchez tout d'abord l'extrémité d'un câble de démarrage à la borne positive de la batterie en bon état, puis l'autre extrémité du câble à la borne positive de la batterie à plat.
2. Branchez l'autre câble de démarrage sur la borne négative de la batterie en bon état, puis sur le châssis de la machine dont la batterie est à plat.



**AVERTISSEMENT :** Procéder d'une façon différente peut provoquer des étincelles et les vapeurs dégagées par les batteries peuvent exploser.

# 6

## Entretien



## AVERTISSEMENT

Les batteries dégagent des gaz explosifs pendant leur mise en charge. Chargez toujours les batteries dans un endroit bien aéré, loin de toute flamme nue ou étincelle retrouvées sur des appareils tels qu'un chauffe-eau, une chaufferette, une fournaise, une sècheuse à linge, ou tout autre appareil au fonctionnement à gaz.

# 6

## Entretien



### AVERTISSEMENT

Soyez prudent en manipulant les lames, car leurs bords tranchants pourraient vous couper sérieusement.

Arrêtez le moteur, enlevez la clé de contact, débranchez le fil de la bougie pour empêcher tout démarrage accidentel avant de démonter les lames pour les aiguiser ou les remplacer. Portez toujours des gants épais ou utilisez un chiffon pour manipuler les lames.

### Nettoyage de la batterie

Enlevez d'abord la batterie du tracteur, puis nettoyez-la avec du bicarbonate de soude et de l'eau. Au besoin, grattez les bornes de la batterie avec une brosse métallique pour déloger les saletés. Enduisez les bornes et les fils exposés avec de la graisse ou de la vaseline pour empêcher toute corrosion.

### Pannes de la batterie

Parmi les causes courantes de pannes de batterie, notons :

- une mise en service initiale incorrecte
- une charge insuffisante
- une charge excessive
- des raccords corrodés
- le gel

**Ces pannes ne sont PAS couvertes par la garantie.**

### Démontage du plateau de coupe

Pour démonter le plateau de coupe, procédez comme ceci :

1. Désengagez la PDF et engagez le frein à main.
2. Réglez les roues de jauge à la position la plus haute (position la plus basse du plateau de coupe).
3. Abaissez le plateau de coupe en plaçant le levier de relevage du plateau dans l'encoche inférieure sur l'aile droite.
4. À partir du côté gauche du tracteur, repérez la goupille de soutien du plateau de coupe sur le côté arrière gauche du plateau de coupe. Voir illustration 23.

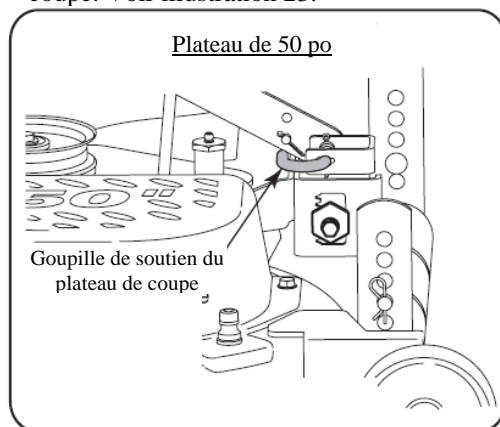


Illustration 23

5. Sortez la goupille de soutien du plateau de coupe pour dégager le plateau de la tringle de relevage.
6. À partir du côté droit du tracteur, sortez la goupille de soutien du plateau pour dégager celui-ci du bras de relevage droit.
7. Déplacez le levier de relevage du plateau dans l'encoche supérieure de l'aile droite pour relever le bras de relevage du plateau et les éloigner.

8. Glissez lentement le plateau de coupe vers l'avant du tracteur et dégagez la courroie de la poulie de la PDF du tracteur située au bas du moteur.
9. Continuez à glisser le plateau de coupe vers l'avant du tracteur jusqu'à ce que la tige d'attache avant puisse être dégagée des fentes du support d'attelage situé à l'avant du plateau de coupe.
10. Relevez la tige d'attache du plateau de coupe jusqu'à ce qu'elle dépasse le support d'attelage. Glissez doucement le plateau vers le côté droit pour le dégager du dessous du tracteur.

### Lames



**AVERTISSEMENT :** Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et débranchez le fil de la bougie pour empêcher tout démarrage accidentel avant de démonter les lames pour les aiguiser ou les remplacer. Portez toujours des gants épais ou utilisez un chiffon pour manipuler les lames.



**AVERTISSEMENT :** Examinez périodiquement les fusées pour vous assurer qu'elles ne sont pas fendillées ou endommagées, surtout après avoir heurté un objet quelconque. Remplacez-les immédiatement si elles sont endommagées.

Enlevez les lames comme ceci :

- Démontez le plateau de coupe du tracteur (reportez-vous à la rubrique « Démontage du plateau de coupe »), puis retournez-le pour accéder au dessous.
- Une cale en bois peut être placée entre le boîtier du plateau et le tranchant de la lame pour faciliter le desserrage de l'écrou hexagonal qui retient la lame. Voir l'illustration 24.

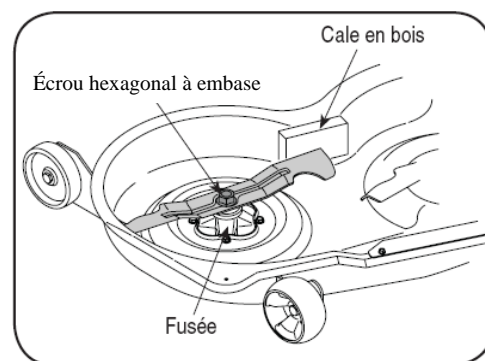
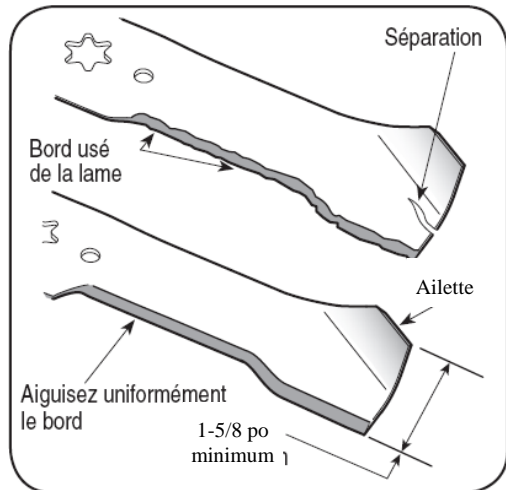


Illustration 24

- Utilisez une clé pour retirer l'écrou hexagonal à embase qui maintient la lame sur la fusée. Maintenez la lame sur le moyeu étoilé de la fusée ou, à l'aide d'une deuxième clé tenant l'écrou sur le haut de la fusée, immobilisez la fusée, puis enlevez l'écrou hexagonal à embase et la lame. Répétez pour enlever les autres lames.

- Pour aiguiser les lames correctement, enlevez la même quantité de métal aux deux extrémités des lames, le long du côté tranchant, en parallèle avec le bord de fuite et à un angle de 25 à 30 degré.

**IMPORTANT :** Si le bord tranchant a déjà été aiguisé et qu'il reste moins de 1-5/8 po avant l'ailette, ou si une séparation des couches métalliques s'est produite, remplacez les lames. Voir illustration 25.



**Illustration 25**

- Il est essentiel d'aiguiser pareillement les tranchants pour conserver l'équilibre de la lame.
- En effet, une lame déséquilibrée risque de vibrer excessivement et peut causer des dommages au tracteur ou des blessures. Vérifiez le bon équilibrage de la lame en la plaçant sur la tige ronde d'un tournevis. Meulez le métal du côté le plus lourd jusqu'à ce qu'elle soit bien équilibrée.
- En remplaçant la lame, faites attention de placer la face où est inscrit « Bottom » (ou sur lequel un numéro de pièce est estampé) face au sol quand la machine est utilisée.

**IMPORTANT :** Utilisez une clé dynamométrique pour serrer l'écrou hexagonal à embase sur la fusée de la lame à un couple entre 70 et 90 lb-pi.

### Fusibles

- Un fusible de 20 A est installé dans le faisceau de fils du tracteur pour protéger le système électrique du tracteur contre les dommages causés par un ampérage trop élevé.
- Si le système électrique ne fonctionne pas, ou si le moteur ne tourne pas, vérifiez d'abord que le fusible n'a pas sauté.
- Le fusible se trouve dans le tableau de bord, derrière le plateau de la batterie. Il peut être nécessaire de démonter la batterie pour atteindre le fusible.
- Un fusible de 5 A se trouve aussi dans le panneau du tableau de bord. Il est réservé pour la prise de courant de 12 volts.

**Remplacez toujours le fusible par un fusible de même ampérage.**

### Changement de la courroie d'entraînement de la transmission

**NOTE :** Certaines pièces doivent être retirées, y compris la tringlerie de direction de transmission qui devra être rajustée, pour remplacer la courroie d'entraînement de la transmission du tracteur. Consultez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire remplacer la courroie d'entraînement de la transmission.

### Transmission hydrostatique

Assurez-vous que la zone autour du ventilateur de refroidissement de la transmission est toujours propre, sans brins d'herbe ni autre débris. La transmission hydrostatique est scellée à l'usine et n'exige aucun entretien. Le niveau de fluide ne peut pas être vérifié et il n'est pas possible de vider ni d'ajouter du fluide.

### Remplacement de la courroie du plateau de coupe



**AVERTISSEMENT :** Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et débranchez le fil de la bougie pour empêcher tout démarrage accidentel avant d'enlever la courroie.



**AVERTISSEMENT :** Évitez de vous blesser en plaçant vos doigts sur le ressort de tension ou entre la courroie et une poulie pendant que vous enlevez la courroie.

Toute les courroies du tracteur sont sujettes à l'usure et doivent être remplacées au premier signe d'usure.

**IMPORTANT :** N'utilisez pas de courroies non homologuées, car la courroie de votre tracteur a été spécialement conçue pour offrir un rendement optimal et pour durer. N'utilisez que des courroies qui sont des pièces originales du fabricant.

Changez ou remplacez la courroie du plateau de votre tracteur comme ceci :

- Démontez le plateau de coupe du tracteur (voir le chapitre « Démontage du plateau de coupe » à la page 26).
- Enlevez le couvercle des fusées en retirant les vis auto-taraudeuses qui le maintiennent sur le plateau de coupe. Voir illustration 26.
- **Plateau de coupe de 46 po**  
**SEULEMENT :** Enlevez la courroie usagée du plateau de coupe. Installez la courroie neuve autour de la fusée et des poulies de tension. Voir illustration 27.

# 6

## Entretien



**AVERTISSEMENT**

**IMPORTANT :**  
Remplacez toujours le fusible par un fusible de même ampérage.

# 6

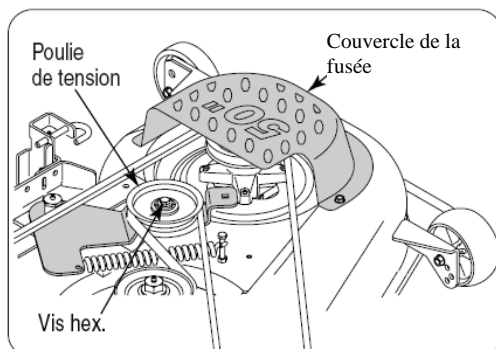
## Entretien



**AVERTISSEMENT**

### • Plateau de coupe de 50 po SEULEMENT :

1. Desserrez la vis hexagonale qui maintient la poulie de tension sur le bras de tension pour pouvoir glisser la courroie entre la poulie de tension et le bras de tension. Voir illustration 26.



**Illustration 26**

2. Placez la courroie neuve entre la poulie de tension et le bras de tension. L'arrière de la poulie trapézoïdale doit s'appuyer contre la poulie de tension. Serrez la vis hexagonale pour la maintenir sur la poulie de tension.
  3. Faites passer la courroie du plateau de coupe autour des poulies des fusées et des poulies de tension, comme dans l'illustration 28.
- Remplacez le couvercle des fusées sur le plateau de coupe avec les vis auto-taraudeuses. Ne serrez pas excessivement les vis.

### Remontage du plateau de coupe

Deux méthodes d'installation du plateau de coupe sur le tracteur sont possibles. Vous pouvez tourner le bras de tension pour relâcher suffisamment la tension de la courroie pour la placer dans la poulie de la PDF ou sur une poulie du plateau de coupe. Cette méthode étant assez compliquée, nous conseillons d'adopter la deuxième méthode qui consiste à rouler la courroie sur la poulie de la PDF.

Installez le plateau de coupe comme ceci :

- À partir du côté droit du tracteur, glissez le plateau de coupe sous le tracteur et alignez le support d'attelage arrière sur les bras de relevage du plateau de coupe.

- Glissez le plateau de coupe vers l'avant et placez la tige d'attache avant dans les fentes du support d'attelage. Glissez ensuite le plateau vers l'arrière pour que la tige se trouve au fond des fentes.
- Avec le levier de relevage du plateau de coupe, abaissez les bras de relevage. À partir de chaque côté du tracteur, sortez la goupille de soutien du support d'attelage arrière, alignez le trou du bras de relevage du plateau sur la goupille de soutien et lâchez la goupille pour qu'elle traverse le bras de relevage. Procédez de la même façon de l'autre côté.
- Après avoir vérifié que la courroie du plateau de coupe est bien installée sur toutes les poulies, faites passer la courroie à travers le milieu de la tige d'attache située à l'avant du plateau de coupe, puis amenez-la vers la poulie de la PDF sous le moteur.
- Avec le levier de relevage du plateau de coupe, relevez celui-ci à la position qui place la courroie bien à l'horizontale entre les deux poulies du plateau et la poulie de la PDF située au bas du moteur.
- Assis devant le tracteur en faisant face à l'arrière, vérifiez que la courroie n'est pas tordue. Prenez alors la courroie sous le tracteur et tirez-la vers la poulie de la PDF

**NOTE :** Les côtés droit et gauche s'entendent de l'avant du tracteur dans les instructions suivantes :

- Tirez la partie droite de la courroie vers l'avant et placez le côté en V étroit dans la gorge de la poulie de la PDF.
- Tenez la courroie et la poulie ensemble et faites tourner la poulie vers la gauche. Continuez à tourner la poulie vers la gauche jusqu'à ce que la courroie soit bien assise dans la gorge de la poulie.

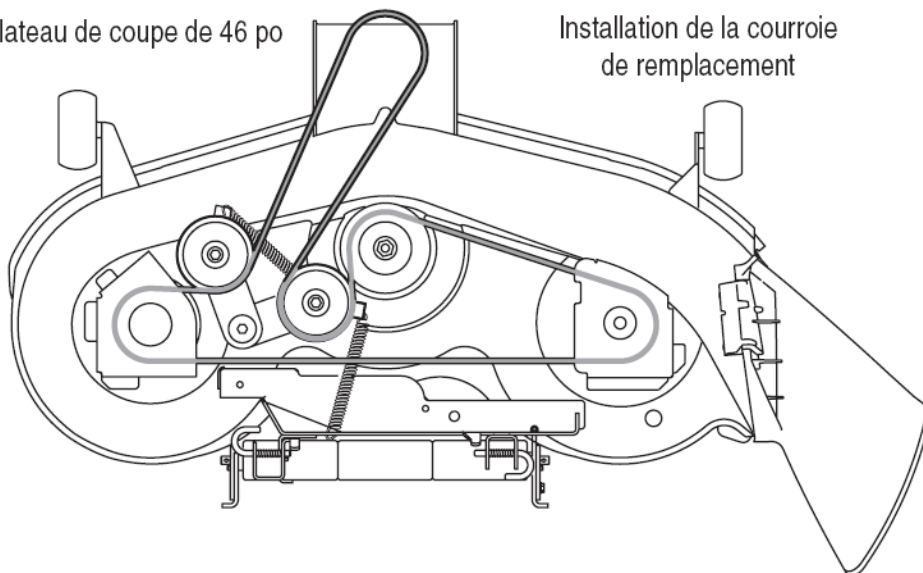


**AVERTISSEMENT :** Faites attention de ne pas vous pincer les doigts en roulant la courroie dans la gorge de la poulie de la PDF.



Plateau de coupe de 46 po

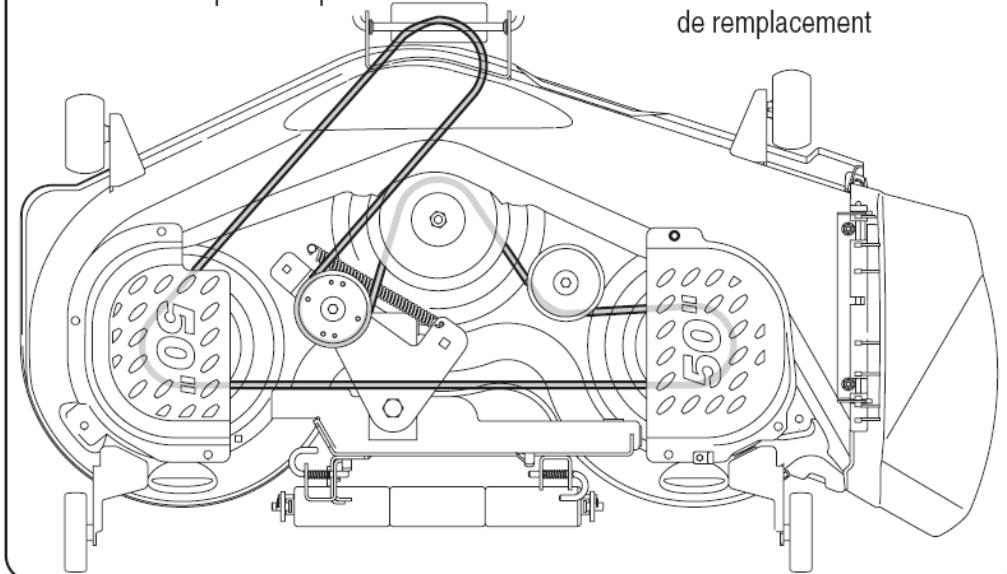
Installation de la courroie  
de remplacement



**Illustration 27.** Installation de la courroie de remplacement sur un plateau de coupe de 46 po.

Plateau de coupe de 50 po

Installation de la courroie  
de remplacement



**Illustration 28.** Installation de la courroie de remplacement sur un plateau de coupe de 50 po.

6

Entretien



AVERTISSEMENT

# 6

## Entretien



### IMPORTANT

**IMPORTANT :** Le non-respect de l'horaire d'entretien peut annuler la garantie.

#### Horaire d'entretien

	Avant l'emploi	Toutes les 10 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures	Toutes les 100 heures	Avant le remisage
Vérification du niveau d'huile à moteur	<b>X</b>					
Vérification du filtre à air	<b>X</b>					<b>X</b>
Vérification de l'espace autour des prises d'air et nettoyage au besoin	<b>X</b>					
Nettoyage et lubrification de la cartouche en mousse du filtre à air primaire			<b>X</b>			
Vérification de la cartouche en papier du filtre à air et nettoyage au besoin				<b>X</b>		
Remplacement de la cartouche en papier et du filtre primaire du filtre à air					<b>X</b>	
Vidange de l'huile à moteur et du filtre à huile					<b>X</b>	
Vérification des bougies					<b>X</b>	
Vérification des ailettes de refroidissement du moteur					<b>X</b>	
Remplacement du filtre à essence					<b>X</b>	
Lubrification des leviers de direction intermédiaires, des axes de pivotement et des essieux			<b>X</b>		<b>X</b>	
Lubrification des roulements de roues avant			<b>X</b>			<b>X</b>
Lubrification des fusées du plateau de coupe		<b>X</b>				<b>X</b>
Lubrification du bras de tension (plateau de 50 po seulement)		<b>X</b>				<b>X</b>
Lubrification des roues de jauge avant				<b>X</b>		<b>X</b>
Nettoyage du plateau de coupe avec le système de nettoyage	<b>X</b>					
Lubrification de tous les axes de pivotement des pédales et du système de relevage avec une huile légère						<b>X</b>
Nettoyage des bornes de la batterie						<b>X</b>
Nettoyage des auvents du capot						<b>X</b>

**IMPORTANT :** Vérifiez l'état des pièces du filtre à air plus souvent si la machine est utilisée sous des conditions poussiéreuses extrêmes, et entretenez-les de façon appropriée.

Si vous n'utilisez pas la machine pendant plus de 30 jours, il est recommandé de faire ce qui suit :



**AVERTISSEMENT :** Ne remisez jamais la machine ou un bidon à essence dans un lieu clos où il y a possibilité de contact avec une flamme nue, une étincelle ou un témoin lumineux d'un chauffe-eau, d'une fournaise, d'une sécheuse à linge ou de tout autre appareil au fonctionnement à gaz.

**IMPORTANT :** L'essence demeurée dans le réservoir lors de chaudes températures se détériore et cause de sérieux problèmes de démarrage.

Pour éviter la formation de gommages dans le carburateur qui risque de causer un mauvais fonctionnement du moteur, vous devez soit vider complètement le système de carburant, soit traitez l'essence avec un stabilisateur afin d'empêcher sa détérioration.

1. Si vous utilisez un stabilisateur :

- Lisez les instructions et les recommandations du fabricant du produit.
- Dans du carburant frais et propre, ajoutez la bonne quantité de stabilisateur, selon la capacité du système de carburant.
- Remplissez le réservoir à essence avec le carburant traité et faites fonctionner le moteur de deux à trois minutes pour que le carburant traité se rende dans le carburateur.

2. Si vous videz le système de carburant :

- Ne vidangez pas l'essence lorsque le moteur est chaud. Laissez ce dernier refroidir. Videz l'essence dans un contenant approprié, à l'extérieur et loin de toute flamme nue.
- Vidangez un volume important d'essence contenu dans le réservoir en débranchant la conduite d'essence du filtre à essence interne situé près du moteur.
- Rebranchez la conduite et faites fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il commence à étouffer, puis utilisez l'étrangleur pour que le moteur fonctionne jusqu'à ce que toute l'essence du carburateur ait été éliminée.
- Débranchez de nouveau la conduite d'essence pour vider l'essence demeurée dans le système.



**AVERTISSEMENT :** Ne vidangez l'essence que dans un contenant homologué, à l'extérieur et loin de toute flamme nue. Laissez refroidir le moteur. Éteignez les cigarettes, cigares, pipes ou toute autre source de chaleur incandescente avant de vidanger l'essence.

Enlevez la bougie d'allumage et versez une once d'huile à moteur dans le trou de la bougie, dans le cylindre. Démarrez le moteur à plusieurs reprises pour bien distribuer l'huile. Remplacez la bougie d'allumage. Nettoyez et lubrifiez le tracteur tel que recommandé au chapitre « Entretien » de ce manuel avant de remiser la machine pour une longue période de temps.

## Équipements et accessoires

Les équipements et accessoires suivants sont disponibles pour les tracteurs de pelouse de modèles i1046 et i1050. Consultez votre détaillant ou votre concessionnaire Cub Cadet pour en connaître les prix et la disponibilité.

MODÈLE	DESCRIPTION
19A-100-100	Ramasse-herbe à deux sacs (pour plateau de coupe de 46 po)
19A-101-100	Ramasse-herbe à deux sacs (pour plateau de coupe de 50 po)
190-459-100	Balayeuse de 46 po
190-653-100	Charrette à bascule 10pi <sup>3</sup>
190-425-100	Charrette à bascule 17pi <sup>3</sup>
190-458-100	Charrette à bascule 15pi <sup>3</sup>
190-674-100	Lame de poussée avant de 46 po
190-217B-100	Aspirateur Mow N Vac

# 7

## Remisage hors saison/ Équipement annexe



### AVERTISSEMENT

Ne vidangez l'essence que dans un contenant homologué, à l'extérieur et loin de toute flamme nue. Laissez refroidir le moteur. Éteignez les cigarettes, cigares, pipes ou toute autre source de chaleur incandescente avant de vidanger l'essence.

Ne remisez jamais la machine ou un bidon à essence dans un lieu clos où il y a possibilité de contact avec une flamme nue, une étincelle ou un témoin lumineux d'un chauffe-eau, d'une fournaise, d'une sécheuse à linge ou de tout autre appareil au fonctionnement à gaz.

# 8

## Étiquettes de sécurité

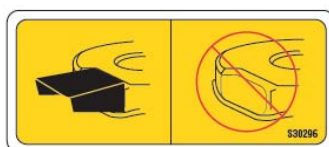
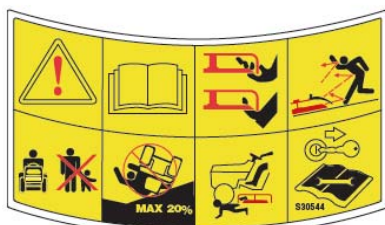


### AVERTISSEMENT

Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger non seulement votre sécurité et celle d'autrui, mais aussi vos biens et ceux d'autrui. Veuillez lire toutes les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire avant d'essayer de vous servir de cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. **Prenez garde à la vue de ce symbole.**

#### Votre responsabilité

Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et instructions qui figurent dans ce manuel et sur la machine.





Problème	Causes possibles	Solutions
Le moteur ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La PDF est engagée.</li> <li>2. La bougie d'allumage est débranchée.</li> <li>3. Le réservoir à essence est vide ou l'essence est éventée.</li> <li>4. L'étrangleur n'est pas activé.</li> <li>5. La bougie d'allumage est défectueuse.</li> <li>6. La conduite d'essence est obstruée.</li> <li>7. Le moteur est noyé.</li> <li>8. Le frein à main n'est pas engagé.</li> <li>9. Le levier de commande de l'obturateur n'est pas à la position de démarrage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Désengagez la PDF.</li> <li>2. Branchez le fil de la bougie.</li> <li>3. Remplissez le réservoir avec de l'essence propre et fraîche.</li> <li>4. Tirez le bouton de l'étrangleur (si ainsi équipé) ou placez le levier de commande des gaz à la position « Étrangleur ».</li> <li>5. Nettoyez la bougie, ajoutez l'écartement de la bougie ou remplacez la bougie.</li> <li>6. Nettoyez la conduite d'essence ou remplacez le filtre à essence (si ainsi équipé).</li> <li>7. Démarrez le moteur en plaçant le levier des gaz à la position « RAPIDE ».</li> <li>8. Engagez le frein à main.</li> <li>9. Placez le levier des gaz à la position « RAPIDE ».</li> </ol>
Fonctionnement irrégulier du moteur	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La machine fonctionne alors que l'étrangleur est actionné.</li> <li>2. Le fil de la bougie est lâche.</li> <li>3. La conduite d'essence est obstruée ou l'essence est éventée.</li> <li>4. L'évent du bouchon du réservoir est bloqué.</li> <li>5. Il y a de l'eau ou des saletés dans le système de carburant.</li> <li>6. Le filtre à air est sale.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poussez le bouton de l'étrangleur.</li> <li>2. Branchez et serrez le fil de la bougie.</li> <li>3. Nettoyez la conduite d'essence : remplissez le réservoir avec de l'essence propre et fraîche (moins de 30 jours). Remplacez le filtre à essence (si ainsi équipé).</li> <li>4. Débouchez l'évent ou remplacez-le s'il est endommagé.</li> <li>5. Vidangez le réservoir d'essence, puis remplissez-le d'essence fraîche.</li> <li>6. Remplacez l'élément du filtre à air ou le filtre primaire (si ainsi équipé).</li> </ol>
Le moteur surchauffe	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le niveau d'huile à moteur est bas.</li> <li>2. La circulation d'air est restreinte.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplissez le carter avec l'huile appropriée.</li> <li>2. Nettoyez les brins d'herbe et les débris accumulés autour des ailettes de refroidissement du moteur et autour du boîtier du ventilateur.</li> </ol>
Le moteur hésite à haute vitesse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'écartement de la bougie est trop petit.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enlevez la bougie et ajustez l'écartement.</li> </ol>
Le moteur tourne irrégulièrement au ralenti	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La bougie est sale, défectueuse, ou son écartement est trop grand.</li> <li>2. Le filtre à air est sale.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez la bougie, ajoutez l'écartement de la bougie ou remplacez la bougie.</li> <li>2. Remplacez l'élément du filtre à air ou le filtre à air primaire (si ainsi équipé).</li> </ol>
Vibrations excessives	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La lame de coupe est desserrée ou déséquilibrée.</li> <li>2. La lame de coupe est endommagée ou déformée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez la lame et la fusée. Équilibrez la lame.</li> <li>2. Remplacez la lame.</li> </ol>
La tondeuse ne déchiquète pas l'herbe (si équipée d'un déchiqueteur)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La vitesse du moteur est trop basse.</li> <li>2. Le gazon est mouillé.</li> <li>3. Le gazon est trop long.</li> <li>4. La lame est émoussée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Placez le levier de l'obturateur à la position « RAPIDE » (lapin).</li> <li>2. Attendez que le gazon sèche avant de le couper.</li> <li>3. Tondez d'abord à une hauteur élevée, puis une deuxième à la hauteur désirée, ou effectuez des passages plus étroits.</li> <li>4. Aiguissez ou remplacez la lame.</li> </ol>
Coupe irrégulière	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le plateau est déséquilibré.</li> <li>2. La lame est émoussée.</li> <li>3. La pression des pneus est inégale.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites le réglage latéral du plateau.</li> <li>2. Aiguissez ou remplacez la lame.</li> <li>3. Vérifiez la pression des 4 pneus.</li> </ol>

# 9

## Dépannage



*Pour effectuer toute réparation autre que les ajustements mineurs énumérés ici, contactez votre concessionnaire agréé.*

# 10

## Pièces de rechange



Pour commander des pièces de remplacement, téléphonez au service à la clientèle au 1-877-282-8684, ou visitez le site [www.cubcadet.com](http://www.cubcadet.com) pour savoir où se situe le concessionnaire Cub Cadet le plus près de chez vous.

**NOTE :** Pour commander des pièces de remplacement, téléphonez à votre concessionnaire Cub Cadet. Pour savoir où se trouve le concessionnaire Cub Cadet le plus près de chez vous, téléphonez au service à clientèle, au 1-877-282-8684, ou visitez le site [www.cubcadet.com](http://www.cubcadet.com).

Tracteur de pelouse Time Saver <sup>MD</sup>		
Description	Modèle i1046	Modèle i1050
Courroie d'entraînement inférieure	954-04134	954-04134
Courroie de la fusée du plateau reliant le moteur au plateau	954-04118	954-04077
Lames pour plateau de 46 po	942-04124 (qté 1) 942-04125 (qté 2)	942-04053A (qté 3)
Fusée du plateau	618-0660 (qté 3)	618-04126 (qté 3)
Roues de jauge avant du plateau	734-04155 (qté 2)	734-04155 (qté 2)
Roues de jauge arrière du plateau		734-0973 (qté 2)
Rouleaux du plateau	731-3005 (qté 3)	731-3005 (qté 4)
Batterie	925-1707D	925-1707D
Solénoïde du démarreur	725-04439	725-04439
Clés de contact	725-2054	725-2054
Filtre à huile du moteur	KH-52-050-02	KH-52-050-02
Huile à moteur (capacité de 57,6 oz)	737-3030A (1 paquet)	737-3030A (1 paquet)
Élément du filtre à air du moteur	KH-32-083-03-S	KH-32-083-03-S
Pré-nettoyeur en mousse du filtre à air	KH-32-083-05-S	KH-32-083-05-S
Filtre à carburant	KH-25-050-22-S	KH-25-050-22-S
Bougie d'allumage	759-3336	759-3336
Goulotte d'éjection du plateau	931-1032B	631-04070A

**AVERTISSEMENT :** N'utilisez *pas* le tracteur si un dispositif de sécurité ne fonctionne pas correctement. Joignez votre concessionnaire Cub Cadet ou téléphonez au 1-800-965-4CUB.

---

## CUB CADET LLC

### GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR LES TRACTEURS DE LA SÉRIE i1000

**IMPORTANT :** Pour faire honorer la garantie, le propriétaire doit présenter une preuve originale de l'achat et les relevés d'entretien correspondants à la station technique. Les renseignements concernant les opérations et intervalles d'entretien requis se trouvent dans le manuel du propriétaire.

La garantie limitée énoncée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour toutes les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, dans ses possessions et territoires, et par MTD Products Limited, pour toutes les marchandises achetées et utilisées au Canada et/ou ses territoires (l'une ou l'autre entité respectivement appelée « Cub Cadet »).

Cub Cadet garantit que ce produit (à l'exception des pièces d'usure normale, des batteries, du châssis et de l'essieu avant, tel que décrit ci-dessous) est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pour une durée de trois (3) ans ou cent vingt (120) heures de fonctionnement, si celles-ci sont d'abord atteintes, à compter de la date d'achat initial et s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement et à sa discrétion, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication.

Les pièces d'usure normale sont garanties d'être sans défaut de matériau et de fabrication pour une période de trente (30) jours à compter de la date d'achat initiale. Les pièces d'usure normale comprennent, sans s'y limiter, les courroies, lames, adaptateurs de lame, sacs à herbe, roues du plateau de coupe, sièges, et pneus.

Les batteries sont couvertes par une garantie limitée contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une durée proportionnelle d'un an et elles seront remplacées gratuitement pendant les trois premiers mois. Après cette période, le crédit de remplacement sera proportionnel au nombre de mois restant dans la période de garantie de douze (12) mois à compter de la date d'achat initiale ou de la location-bail. La batterie de remplacement est garantie pour le reste de la période de la garantie initiale.

Cub cadet garantit le châssis et les essieux en fonte avant contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période de cinq (5) ans ou 500 heures de fonctionnement si elles sont d'abord atteintes, à partir de la date d'achat ou de location originale.

Cette garantie limitée n'est applicable que si ce produit a été utilisé et entretenu conformément aux instructions du manuel du propriétaire qui l'accompagne. De plus, le produit ne doit pas avoir fait l'objet d'un emploi incorrect ou abusif, d'une utilisation à des fins commerciales, de négligence, d'un accident, d'un entretien incorrect, d'une modification, d'un acte de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, d'une inondation ou de tout autre dommage causé par tout incident ou désastre naturel. Les dommages causés par l'installation ou l'utilisation d'une pièce, d'un accessoire ou d'un équipement, dont l'emploi avec le produit faisant l'objet du manuel du propriétaire n'est pas homologué par MTD, rendront la garantie nulle et non avenue. Cub Cadet peut en outre refuser d'honorer la garantie si l'horomètre, ou toute pièce de l'horomètre, a fait l'objet d'un changement, d'une modification, a été débranché ou altéré d'une façon quelconque.

**POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE :** Présentez UNE PREUVE D'ACHAT ET LES RELEVÉS D'ENTRETIEN CORRESPONDANTS, à la station technique agréée de votre localité. Pour repérer une station technique agréée ou un concessionnaire dans votre région :

**Aux États-Unis :** Consultez les Pages Jaunes ou adressez-vous à Cub Cadet LLC, PO. Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019 ou appelez le 1-877-282-8684. Vous pouvez aussi visiter notre site Web au [www.cubcadet.com](http://www.cubcadet.com)

**Au Canada :** Adressez-vous à MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1 ou appelez le 1-800-668-1238 ou visitez notre site Web au [www.mtdcanada.com](http://www.mtdcanada.com).

Sans se limiter à ce qui précède, cette garantie ne couvre pas :

- a. Les articles d'entretien courant tels que les lubrifiants, filtres, aiguisages de lame, mises au point, les réglages de frein, de l'embrayage ou du plateau de coupe et la détérioration normale de la finition extérieure du fait de l'utilisation de la machine ou de son exposition aux intempéries.
- b. L'entretien ou les réparations effectués par quiconque autre qu'une station technique agréée.
- c. Cub Cadet ne garantit pas les produits vendus ou exportés hors des États-Unis et/ou du Canada, de leurs possessions et territoires respectifs, sauf si ces produits ont été vendus par l'intermédiaire des services d'exportation de Cub Cadet.
- d. Les pièces de rechange si elles ne sont pas des pièces Cub Cadet authentiques.
- e. Les frais de transport et de téléphone.
- f. Cette garantie Cub Cadet ne couvre pas les produits utilisés à des fins commerciales.

Aucune garantie implicite ne s'applique, y compris et sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier. Aucune garantie ne s'applique après la période de vigueur applicable de la garantie écrite expresse ci-dessus. Aucune autre garantie expresse, à l'exception des stipulations ci-dessus, n'engage Cub Cadet même si elle est offerte par toute personne ou entité, y compris un concessionnaire/revendeur, pour n'importe quel produit. La réparation ou le remplacement du produit dans les conditions ci-dessus constitue le recours unique et exclusif à la disposition du client. Les stipulations énoncées dans cette garantie offrent le seul recours à la suite de la vente ou de la location-bail des produits couverts par cette garantie. Cub Cadet ne peut être tenue responsable pour toute perte ou tout dommage accessoire ou immatériel comprenant, sans s'y limiter, les frais de remplacement ou de substitution des services d'entretien des pelouses ou les frais de location pour remplacer temporairement un produit sous garantie.

Certaines juridictions ne permettent pas l'inclusion ou la restriction des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie implicite. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre situation.

Le remboursement ou remplacement, quel qu'il soit, ne sera en aucun cas supérieur au montant du prix d'achat du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité rendra la garantie nulle et non avenue.

L'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité en cas de perte, de dommage matériel ou de blessure résultant de l'utilisation incorrecte du produit ou de l'incapacité de l'employer.

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau.

**LES LOIS LOCALES ET CETTE GARANTIE :** Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.